
Python インタプリタの拡張と埋め込み

リリース 2.4

Guido van Rossum

Fred L. Drake, Jr., editor

日本語訳: Python ドキュメント翻訳プロジェクト

平成 18 年 5 月 11 日

Python Software Foundation

Email: docs@python.org

Copyright © 2001-2004 Python Software Foundation. All rights reserved.

Copyright © 2000 BeOpen.com. All rights reserved.

Copyright © 1995-2000 Corporation for National Research Initiatives. All rights reserved.

Copyright © 1991-1995 Stichting Mathematisch Centrum. All rights reserved.

Translation Copyright © 2003, 2004 Python Document Japanese Translation Project. All rights reserved.

ライセンスおよび許諾に関する完全な情報は、このドキュメントの末尾を参照してください。

概要

Python はインタプリタ形式の、オブジェクト指向のプログラミング言語です。このドキュメントでは、Python インタプリタを拡張するために C や C++ でモジュールを書く方法について述べます。拡張モジュールでは、新たな関数を定義できるだけでなく、新たなオブジェクト型とそのメソッドも定義できます。このドキュメントではまた、Python インタプリタを別のアプリケーションに埋め込み (embedding)、拡張言語として使う方法についても述べます。このドキュメントの最後には、オペレーティングシステム上で (実行時に) 動的に拡張モジュールをロードする機能がサポートされている場合に、動的ロード可能な拡張モジュールをコンパイルしてリンクする方法を示します。

このドキュメントでは、読者は Python について基礎的な知識を持ち合わせているものと仮定しています。形式ばらない Python 言語の入門には、*Python チュートリアル* を読んでください。*Python リファレンスマニュアル* を読めば、Python 言語についてより形式的な定義を得られます。また、*Python ライブラリリファレンス* では、Python に広い適用範囲をもたらしている既存のオブジェクト型、関数、および (組み込み、および Python で書かれたものの両方の) モジュールについて解説しています。

Python/C API 全体の詳しい説明は、別のドキュメントである、*Python/C API リファレンスマニュアル* を参照してください。

目 次

第 1 章 C や C++ による Python の拡張	1
1.1 簡単な例	1
1.2 幕間小話: エラーと例外	2
1.3 例に戻る	4
1.4 モジュールのメソッドテーブルと初期化関数	5
1.5 コンパイルとリンク	7
1.6 C から Python 関数を呼び出す	7
1.7 拡張モジュール関数でのパラメタ展開	9
1.8 拡張モジュール関数のキーワードパラメタ	11
1.9 任意の値を構築する	12
1.10 参照カウント法	13
1.11 C++での拡張モジュール作成	17
1.12 拡張モジュールに C API を提供する	18
第 2 章 新しい型を定義する	23
2.1 基本的なこと	23
2.2 タイプメソッド	49
第 3 章 distutils による C および C++ 拡張モジュールのビルド	61
3.1 拡張モジュールの配布	62
第 4 章 Windows 上での C および C++ 拡張モジュールのビルド	65
4.1 型どおりのアプローチ	65
4.2 UNIX と Windows の相違点	68
4.3 DLL 使用の実際	69
第 5 章 他のアプリケーションへの Python の埋め込み	71
5.1 高水準の埋め込み	71
5.2 超高水準の埋め込みから踏み出す: 概要	72
5.3 純粋な埋め込み	73
5.4 埋め込まれた Python の拡張	75
5.5 C++による Python の埋め込み	76
5.6 リンクに関する要件	76
付 錄 A バグ報告	77
付 錄 B 歴史とライセンス	79

B.1	Python の歴史	79
B.2	Terms and conditions for accessing or otherwise using Python	80
B.3	Licenses and Acknowledgements for Incorporated Software	83
付 錄 C	日本語訳について	91
C.1	このドキュメントについて	91
C.2	翻訳者一覧 (敬称略)	91
C.3	差分翻訳者一覧 (敬称略)	91

C や C++ による Python の拡張

C プログラムの書き方を知っているなら、Python に新たな組み込みモジュールを追加するのはきわめて簡単です。この新たなモジュール、**拡張モジュール (extention module)** を使うと、Python が直接行えない二つのこと: 新しい組み込みオブジェクトの実装、そして全ての C ライブラリ関数とシステムコールに対する呼び出し、ができるようになります。

拡張モジュールをサポートするため、Python API (Application Programmer's Interface) では一連の関数、マクロおよび変数を提供していて、Python ランタイムシステムのほとんどの側面へのアクセス手段を提供しています。Python API は、ヘッダ "Python.h" をインクルードして C ソースに取り込みます。

拡張モジュールのコンパイル方法は、モジュールの用途やシステムの設定方法に依存します; 詳細は後の章で説明します。

1.1 簡単な例

'spam' (Monty Python ファンの好物ですね) という名の拡張モジュールを作成することにして、C ライブラリ関数 `system()` に対する Python インタフェースを作成したいとします。¹ この関数は `null` で終端されたキャラクタ文字列を引数にとり、整数を返します。この関数を以下のようにして Python から呼び出せるようにしたいとします:

```
>>> import spam
>>> status = spam.system("ls -l")
```

まずは 'spammodule.c' を作成するところから始めます。(伝統として、'spam' という名前のモジュールを作成する場合、モジュールの実装が入った C ファイルを 'spammodule.c' と呼ぶことになっています; 'spammify' のように長すぎるモジュール名の場合には、単に 'spammify.c' にもできます。)

このファイルの最初の行は以下のようにします:

```
#include <Python.h>
```

これで、Python API を取り込みます(必要なら、モジュールの用途に関する説明や、著作権表示を追加します)。Python は、システムによっては標準ヘッダの定義に影響するようなプリプロセッサ定義を行っているので、'Python.h' はいずれの標準ヘッダよりも前にインクルードせねばなりません。

'Python.h' で定義されているユーザから可視のシンボルは、全て接頭辞 'Py' または 'PY' が付いています。ただし、標準ヘッダファイル内の定義は除きます。簡単のためと、Python 内で広範に使うことになるという理由から、"Python.h" はいくつかの標準ヘッダファイル: <stdio.h>、<string.h>、<errno.h>、および<stdlib.h> をインクルードしています。後者のヘッダファイルがシステム上になければ、"Python.h"

¹ この関数へのインターフェースはすでに標準モジュール `os` にあります — この関数を選んだのは、単純で直接的な例を示したいからです。

が関数 `malloc()`、`free()` および `realloc()` を直接定義します。

次にファイルに追加する内容は、Python 式 ‘`spam.system(string)`’ を評価する際に呼び出されることになる C 関数です (この関数を最終的にどのように呼び出すかは、後ですぐわかります):

```
static PyObject *
spam_system(PyObject *self, PyObject *args)
{
    const char *command;
    int sts;

    if (!PyArg_ParseTuple(args, "s", &command))
        return NULL;
    sts = system(command);
    return Py_BuildValue("i", sts);
}
```

ここでは、Python の引数リスト (例えば、単一の式 “`ls -l`”) から C 関数に渡す引数にそのまま変換しています。C 関数は常に二つの引数を持ち、便宜的に `self` および `args` と呼ばれます。

`self` 引数は C 関数が Python の関数ではなく組み込みメソッドを実装している場合にのみ使われます。この例ではメソッドではなく関数を定義しているので、`self` は常に NULL ポインタになります。(これは、インタプリタが二つの異なる形式の C 関数を理解しなくてもよくするためです。)

`args` 引数は、引数の入った Python タプルオブジェクトへのポインタになります。タプル内の各要素は、呼び出しの際の引数リストにおける各引数に対応します。引数は Python オブジェクトです — C 関数で引数を使って何かを行うには、オブジェクトから C の値に変換せねばなりません。Python API の関数 `PyArg_ParseTuple()` は引数の型をチェックし、C の値に変換します。`PyArg_ParseTuple()` はテンプレート文字列を使って、引数オブジェクトの型と、変換された値を入れる C 変数の型を判別します。これについては後で詳しく説明します。

`PyArg_ParseTuple()` は、全ての引数が正しい型を持っていて、アドレス渡しされた各変数に各引数要素を保存したときに真(非ゼロ)を返します。この関数は不正な引数リストを渡すと偽(ゼロ)を返します。後者の場合、関数は適切な例外を送出するので、呼び出し側は(例にもあるように)すぐに NULL を返すようにしてください。

1.2 幕間小話: エラーと例外

Python インタプリタ全体を通して、一つの重要な取り決めがあります: それは、関数が処理に失敗した場合、例外状態をセットして、エラーを示す値(通常は NULL ポインタ)を返さねばならない、ということです。例外はインタプリタ内の静的なグローバル変数に保存されます; この値が NULL の場合、例外は何も起きていないことになります。第二のグローバル変数には、例外の“付属値(associated value)”(`raise` 文の第二引数)が入ります。第三の値には、エラーの発生源が Python コード内だった場合にスタックトレースバック(stack traceback)が入ります。これらの三つの変数は、それぞれ Python の変数 `sys.exc_type`、`sys.exc_value` および `sys.exc_traceback` と等価な C の変数です(`Python` ライブリリファレンスの `sys` モジュールに関する節を参照してください。)エラーがどのように受け渡されるかを理解するには、これらの変数についてよく知っておくことが重要です。

Python API では、様々な型の例外をセットするための関数をいくつか定義しています。

もっともよく用いられるのは `PyErr_SetString()` です。引数は例外オブジェクトと C 文字列です。例外オブジェクトは通常、`PyExc_ZeroDivisionError` のような定義済みのオブジェクトです。C 文字列はエラーの原因を示し、Python 文字列オブジェクトに変換されて例外の“付属値”に保存されます。

もう一つ有用な関数として `PyErr_SetFromErrno()` があります。この関数は引数に例外だけをとり、付属値はグローバル変数 `errno` から構築します。もっとも汎用的な関数は `PyErr_SetObject()` で、二つのオブジェクト、例外と付属値を引数にとります。これら関数に渡すオブジェクトには `Py_INCREF()` を使う必要はありません。

例外がセットされているかどうかは、`PyErr_Occurred()` を使って非破壊的に調べられます。この関数は現在の例外オブジェクトを返します。例外が発生していない場合には `NULL` を返します。通常は、関数の戻り値からエラーが発生したかを判別できるはずなので、`PyErr_Occurred()` を呼び出す必要はありません。

関数 `g` を呼び出す `f` が、前者の関数の呼び出しに失敗したことを検出すると、`f` 自体はエラー値(大抵は `NULL` や `-1`)を返さねばなりません。しかし、`PyErr_*`() 関数群のいずれかを呼び出す必要はありません—なぜなら、`g` がすでに呼び出しているからです。次いで `f` を呼び出したコードもエラーを示す値を自らを呼び出したコードに返すことになりますが、同様に `PyErr_*`() は呼び出しません。以下同様に続きます—エラーの最も詳しい原因是、最初にエラーを検出した関数がすでに報告しているからです。エラーが Python インタプリタのメインループに到達すると、現在実行中の Python コードは一時停止し、Python プログラマが指定した例外ハンドラを探し出そうとします。

(モジュールが `PyErr_*`() 関数をもう一度呼び出して、より詳細なエラーメッセージを提供するような状況があります。このような状況ではそうすべきです。とはいえ、一般的な規則としては、`PyErr_*`() を何度も呼び出す必要はなく、ともすればエラーの原因に関する情報を失う結果になりがちです: これにより、ほとんどの操作が様々な理由から失敗するかもしれません)

ある関数呼び出しでの処理の失敗によってセットされた例外を無視するには、`PyErr_Clear()` を呼び出して例外状態を明示的に消去しなくてはなりません。エラーをインタプリタには渡したくなく、自前で(何か他の作業を行ったり、何も起こらなかったかのように見せかけるような)エラー処理を完全に行う場合にのみ、`PyErr_Clear()` を呼び出すようにすべきです。

`malloc()` の呼び出し失敗は、常に例外にしなくてはなりません—`malloc()` (または `realloc()`) を直接呼び出しているコードは、`PyErr_NoMemory()` を呼び出して、失敗を示す値を返さねばなりません。オブジェクトを生成する全ての関数(例えば `PyInt_FromLong()`)は `PyErr_NoMemory()` の呼び出しを済ませてしまうので、この規則が関係するのは直接 `malloc()` を呼び出すコードだけです。

また、`PyArg_ParseTuple()` という重要な例外を除いて、整数の状態コードを返す関数はたいてい、UNIX のシステムコールと同じく、処理が成功した際にはゼロまたは正の値を返し、失敗した場合には `-1` を返します。

最後に、エラー標示値を返す際に、(エラーが発生するまでに既に生成してしまったオブジェクトに対して `Py_XDECREF()` や `Py_DECREF()` を呼び出して) ごみ処理を注意深く行ってください!

どの例外を返すかの選択は、ユーザに完全にゆだねられます。`PyExc_ZeroDivisionError` のように、全ての組み込みの Python 例外には対応する宣言済みの C オブジェクトがあり、直接利用できます。もちろん、例外の選択は賢く行わねばなりません—ファイルが開けなかつことを表すのに `PyExc_TypeError` を使ったりはしないでください(この場合はおそらく `PyExc_IOError` の方にすべきでしょう)。引数リストに問題がある場合には、`PyArg_ParseTuple()` はたいてい `PyExc_TypeError` を送出します。引数の値が特定の範囲を超えていたり、その他の満たすべき条件を満たさなかつた場合には、`PyExc_ValueError` が適切です。

モジュール固有の新たな例外も定義できます。定義するには、通常はファイルの先頭部分に静的なオブジェクト変数の宣言を行います:

```
static PyObject *SpamError;
```

そして、モジュールの初期化関数(`initspam()`)の中で、例外オブジェクトを使って初期化します(こ

こではエラーチェックを省略しています):

```
PyMODINIT_FUNC
initspam(void)
{
    PyObject *m;

    m = Py_InitModule("spam", SpamMethods);

    SpamError = PyErr_NewException("spam.error", NULL, NULL);
    Py_INCREF(SpamError);
    PyModule_AddObject(m, "error", SpamError);
}
```

Python レベルでの例外オブジェクトの名前は `spam.error` になることに注意してください。`PyErr_NewException()` 関数は、*Python* ライブラリリファレンスの“組み込み例外”の節に述べられている `Exception` クラスを基底クラスに持つ例外クラスも作成できます (NULL の代わりに他のクラスを渡した場合は別です)。

`SpamError` 変数は、新たに生成された例外クラスへの参照を維持することにも注意してください; これは意図的な仕様です! 外部のコードが例外オブジェクトをモジュールから除去できるため、モジュールから新たに作成した例外クラスが見えなくなり、`SpamError` がぶら下がりポインタ (dangling pointer) になってしまわないようにするために、クラスに対する参照を所有しておかねばなりません。もし `SpamError` がぶら下がりポインタになってしまふと、C コードが例外を送出しようとしたときにコアダンプや意図しない副作用を引き起こすことがあります。

この例にある、関数の戻り値型に `PyMODINIT_FUNC` の使う方法については後で議論します。

1.3 例に戻る

先ほどの関数の例に戻ると、今度は以下の実行文を理解できるはずです:

```
if (!PyArg_ParseTuple(args, "s", &command))
    return NULL;
```

この実行文は、`PyArg_ParseTuple()` がセットする例外によって、引数リストに何らかのエラーが生じたときに NULL (オブジェクトへのポインタを返すタイプの関数におけるエラー標示値) を返します。エラーでなければ、引数として与えた文字列値はローカルな変数 `command` にコピーされています。この操作はポインタ代入であり、ポインタが指している文字列に対して変更が行われるとは想定されていません (従って、標準 C では、変数 `command` は ‘const char* command’ として適切に定義せねばなりません)。

次の文では、`PyArg_ParseTuple()` で得た文字列を渡して UNIX 関数 `system()` を呼び出しています:

```
sts = system(command);
```

`spam.system()` は `sts` を Python オブジェクトとして返さねばなりません。これには、`PyArg_ParseTuple()` の逆ともいいうべき関数 `Py_BuildValue()` を使います: `Py_BuildValue()` は書式化文字列と任意の数の C の値を引数にとり、新たな Python オブジェクトを返します。`Py_BuildValue()` に関する詳しい情報は後で示します。

```
    return Py_BuildValue("i", sts);
```

上の場合は、`Py_BuildValue()` は整数オブジェクトを返します。(そう、整数ですら、Pythonにおいてはヒープ上のオブジェクトなのです!)

何ら有用な値を返さない関数 (`void` を返す関数) に対応する Python の関数は `None` を返さねばなりません。関数に `None` を返させるには、以下のような慣用句を使います(この慣用句は `Py_RETURN_NONE` マクロに実装されています):

```
Py_INCREF(Py_None);
return Py_None;
```

`Py_None` は特殊な Python オブジェクトである `None` に対応する C での名前です。これまで見てきたようにほとんどのコンテキストで“エラー”を意味する `NULL` ポインタとは違い、`None` は純粋な Python のオブジェクトです。

1.4 モジュールのメソッドテーブルと初期化関数

さて、前に約束したように、`spam_system()` Python プログラムからどうやって呼び出すかをこれから示します。まずは、関数名とアドレスを“メソッドテーブル (method table)”に列挙する必要があります:

```
static PyMethodDef SpamMethods[] = {
    ...
    {"system",    spam_system, METH_VARARGS,
     "Execute a shell command."},
    ...
    {NULL, NULL, 0, NULL}           /* Sentinel */
};
```

リスト要素の三つ目のエントリ ('METH_VARARGS') に注意してください。このエントリは、C 関数が使う呼び出し規約をインタプリタに教えるためのフラグです。通常この値は 'METH_VARARGS' か 'METH_VARARGS | METH_KEYWORDS' のはずです; 0 は旧式の `PyArg_ParseTuple()` の変形が使われることを意味します。

'METH_VARARGS' だけを使う場合、C 関数は、Python レベルでの引数が `PyArg_ParseTuple()` が受理できるタプルの形式で渡されるものと想定しなければなりません; この関数についての詳細は下で説明します。

関数にキーワード引数が渡されることになっているのなら、第三フィールドに `METH_KEYWORDS` ビットをセットできます。この場合、C 関数は第三引数に '`PyObject *`' を受理するようにせねばなりません。このオブジェクトは、キーワード引数の辞書になります。こうした関数で引数を解釈するには、`PyArg_ParseTupleAndKeywords()` を使ってください。

メソッドテーブルは、モジュールの初期化関数内でインタプリタに渡さねばなりません。初期化関数はモジュールの名前を `name` としたときに `initname()` という名前でなければならず、モジュールファイル内で定義されているもののうち、唯一の非 `static` 要素でなければなりません:

```

PyMODINIT_FUNC
initspam(void)
{
    (void) Py_InitModule("spam", SpamMethods);
}

```

PyMODINIT_FUNC は関数の戻り値を `void` になるように宣言し、プラットフォーム毎に必要とされる、特有のリンク宣言 (linkage declaration) を定義すること、さらに C++ の場合には関数を `extern "C"` に宣言することに注意してください。

Python プログラムがモジュール `spam` を初めて `import` するとき、`initspam()` が呼び出されます。(Python の埋め込みに関するコメントは下記を参照してください。)`initspam()` は `Py_InitModule()` を呼び出して“モジュールオブジェクト”を生成し(オブジェクトは"spam"をキーとして辞書 `sys.modules` に挿入されます)、第二引数として与えたメソッドテーブル (`PyMethodDef` 構造体の配列) の情報に基づいて、組み込み関数オブジェクトを新たなモジュールに挿入していきます。`Py_InitModule()` は、自らが生成した(この段階ではまだ未使用の)モジュールオブジェクトへのポインタを返します。`Py_InitModule()` は、モジュールを満足に初期化できなかった場合、致命的エラーで中断するため、この関数の呼び出し側がエラーをチェックする必要はありません。

Python を埋め込む場合には、`_PyImport_Inittab` テーブルのエントリ内に `initspam()` がない限り、`initspam()` は自動的には呼び出されません。この問題を解決する最も簡単な方法は、`Py_Initialize()` や `PyMac_Initialize()` を呼び出した後に `initspam()` を直接呼び出し、静的にリンクしておいたモジュールを静的に初期化してしまうというものです:

```

int
main(int argc, char *argv[])
{
    /* Python インタプリタに argv[0] を渡す */
    Py_SetProgramName(argv[0]);

    /* Python インタプリタを初期化する。必ず必要。 */
    Py_Initialize();

    /* 静的モジュールを追加する */
    initspam();
}

```

Python ソース配布物中の ‘Demo/embed/demo.c’ ファイル内に例があります。

注意: 単一のプロセス内(または `fork()` 後の `exec()` が介入していない状態)における複数のインタプリタにおいて、`sys.module` からエントリを除去したり新たなコンパイル済みモジュールを `import` したりすると、拡張モジュールによっては問題を生じことがあります。拡張モジュールの作者は、内部データ構造を初期化する際にはよくよく用心すべきです。また、`reload()` 関数を拡張モジュールに対して利用でき、この場合はモジュール初期化関数(`initspam()`)は呼び出されますが、モジュールが動的にロード可能なオブジェクトファイル(UNIX では ‘.so’、Windows では ‘.dll’)から読み出された場合にはモジュールファイルを再読み込みしないので注意してください。

より実質的なモジュール例は、Python ソース配布物に ‘Modules/xxmodule.c’ という名前で入っています。このファイルはテンプレートとしても利用できますし、単に例としても読めます。ソース配布物や Windows にインストールされた Python に入っている `modulator.py` では、拡張モジュールで実装しなければならない関数やオブジェクトを宣言し、実装部分を埋めて作成するためのテンプレートを生成できるような、簡単なグラフィカルユーザインターフェースを提供しています。このスクリプトは ‘Tools/modulator/’ ディレクトリにあります; 詳しくはディレクトリ内の ‘README’ ファイルを参照してください。

1.5 コンパイルとリンク

新しい拡張モジュールを使えるようになるまで、まだ二つの作業: コンパイルと、Python システムへのリンク、が残っています。動的読み込み (dynamic loading) を使っているのなら、作業の詳細は自分のシステムが使っている動的読み込みの形式によって変わるかもしれません; 詳しくは、拡張モジュールのビルドに関する章 ([3 章](#)) や、Windows におけるビルドに関係する追加情報の章 ([4 章](#)) を参照してください。

動的読み込みを使えなかったり、モジュールを常時 Python インタプリタの一部にしておきたい場合には、インタプリタのビルド設定を変更して再ビルドしなければならなくなるでしょう。UNIX では、幸運なことにこの作業はとても単純です: 単に自作のモジュールファイル (例えば ‘spammodule.c’) を展開したソース配布物の ‘Modules/’ ディレクトリに置き、‘Modules/Setup.local’ に自分のファイルを説明する以下の一行:

```
spam spammodule.o
```

を追加して、トップレベルのディレクトリで `make` を実行して、インタプリタを再ビルドするだけです。‘Modules/’ サブディレクトリでも `make` を実行できますが、前もって ‘`make Makefile`’ を実行して ‘`Makefile`’ を再ビルドしておかなければなりません。(この作業は ‘`Setup`’ ファイルを変更するたびに必要です。)

モジュールが別のライブラリとリンクされている必要がある場合、ライブラリも設定ファイルに列挙できます。例えば以下のようにします:

```
spam spammodule.o -lX11
```

1.6 C から Python 関数を呼び出す

これまで、Python からの C 関数の呼び出しに重点を置いて述べてきました。ところでこの逆: C からの Python 関数の呼び出しあるも有用です。とりわけ、いわゆる“コールバック”関数をサポートするようなライブラリを作成する際にはこの機能が便利です。ある C インタフェースがコールバックを利用している場合、同等の機能を提供する Python コードでは、しばしば Python プログラマにコールバック機構を提供する必要があります; このとき実装では、C で書かれたコールバック関数から Python で書かれたコールバック関数を呼び出すようにする必要があるでしょう。もちろん、他の用途も考えられます。

幸運なことに、Python インタプリタは簡単に再帰呼び出しえでき、Python 関数を呼び出すための標準インターフェースもあります。(Python パーザを特定の入力文字を使って呼び出す方法について詳説するつもりはありません — この方法に興味があるなら、Python ソースコードの ‘Python/pythonmain.c’ にある、コマンドラインオプション-`c` の実装を見てください)

Python 関数の呼び出しあは簡単です。まず、C のコードに対してコールバックを登録しようとする Python プログラムは、何らかの方法で Python の関数オブジェクトを渡さねばなりません。このために、コールバック登録関数 (またはその他のインターフェース) を提供せねばなりません。このコールバック登録関数が呼び出された際に、引き渡された Python 関数オブジェクトへのポインタをグローバル変数に — あるいは、どこか適切な場所に — 保存します (関数オブジェクトを `Py_INCREF()` するようよく注意してください!)。例えば、以下のような関数がモジュールの一部になっていることでしょう:

```

static PyObject *my_callback = NULL;

static PyObject *
my_set_callback(PyObject *dummy, PyObject *args)
{
    PyObject *result = NULL;
    PyObject *temp;

    if (PyArg_ParseTuple(args, "O:set_callback", &temp)) {
        if (!PyCallable_Check(temp)) {
            PyErr_SetString(PyExc_TypeError, "parameter must be callable");
            return NULL;
        }
        Py_XINCREF(temp);           /* 新たなコールバックへの参照を追加 */
        Py_XDECREF(my_callback);   /* 以前のコールバックを捨てる */
        my_callback = temp;        /* 新たなコールバックを記憶 */
        /* "None" を返す際の定型句 */
        Py_INCREF(Py_None);
        result = Py_None;
    }
    return result;
}

```

この関数は `METH_VARARGS` フラグを使ってインタプリタに登録せねばなりません; `METH_VARARGS` フラグについては、[1.4 節](#)、“モジュールのメソッドテーブルと初期化関数”で説明しています。`PyArg_ParseTuple()` 関数とその引数については、[1.7 節](#)、“拡張モジュール関数でのパラメタ展開”に記述しています。

`Py_XINCREF()` および `Py_XDECREF()` は、オブジェクトに対する参照カウントをインクリメント/デクリメントするためのマクロで、`NULL` ポインタが渡されても安全に操作できる形式です(とはいえ、上の流れでは `temp` が `NULL` になることはありません)。これらのマクロと参照カウントについては、[1.10 節](#)、“参照カウント”で説明しています。

その後、コールバック関数を呼び出す時が来たら、C 関数 `PyEval_CallObject()` を呼び出します。この関数には二つの引数: Python 関数と Python 関数の引数リストがあり、いずれも任意の Python オブジェクトを表すポインタ型です。引数リストは常にタブルオブジェクトでなければならず、その長さは引数の数になります。Python 関数を引数なしで呼び出すのなら空のタブルを渡します; 単一の引数で関数を呼び出すのなら、单要素 (singleton) のタブルを渡します。`Py_BuildValue()` の書式化文字列中に、ゼロ個または一個以上の書式化コードが入った丸括弧がある場合、この関数はタブルを返します。以下に例を示します:

```

int arg;
PyObject *arglist;
PyObject *result;
...
arg = 123;
...
/* ここでコールバックを呼ぶ */
arglist = Py_BuildValue("(i)", arg);
result = PyEval_CallObject(my_callback, arglist);
Py_DECREF(arglist);

```

`PyEval_CallObject()` は Python オブジェクトへのポインタを返します; これは Python 関数からの戻り値になります。`PyEval_CallObject()` は、引数に対して“参照カウント中立 (reference-count-neutral)”です。上の例ではタブルを生成して引数リストとして提供しており、このタブルは呼び出し直後に `Py_DECREF()` しています。

`PyEval_CallObject()` は“新しい”戻り値を返します: 戻り値が表すオブジェクトか、既存のオブジェクトの参照カウントをインクリメントしたものです。従って、このオブジェクトをグローバル変数に保存したいのでないかぎり、たとえこの戻り値に興味がなくても(むしろ、そうであればなおさら!)何がしかの方法で戻り値オブジェクトを `Py_DECREF()` しなければなりません。

とはいっても、戻り値を `Py_DECREF()` する前には、値が `NULL` でないかチェックしておくことが重要です。もし `NULL` なら、呼び出した Python 関数は例外を送出して終了させられています。`PyEval_CallObject()` を呼び出しているコード自体もまた Python から呼び出されているのであれば、今度は C コードが自分を呼び出している Python コードにエラー標示値を返さねばなりません。それにより、インタプリタはスタックトレースを出力したり、例外を処理するための Python コードを呼び出したりできます。例外の送出が不可能だったり、したくないのなら、`PyErr_Clear()` を呼んで例外を消去しておかねばなりません。例えば以下のようにします:

```
if (result == NULL)
    return NULL; /* エラーを返す */
...use result...
Py_DECREF(result);
```

Python コールバック関数をどんなインターフェースにしたいかによっては、引数リストを `PyEval_CallObject()` に与えなければならない場合もあります。あるケースでは、コールバック関数を指定したのと同じインターフェースを介して、引数リストも渡されているかもしれません。また別のケースでは、新しいタプルを構築して引数リストを渡さねばならないかもしれません。この場合最も簡単なのは `Py_BuildValue()` を呼ぶやり方です。例えば、整数のイベントコードを渡したければ、以下のようないい處を使うことになるでしょう:

```
PyObject *arglist;
...
arglist = Py_BuildValue("(l)", eventcode);
result = PyEval_CallObject(my_callback, arglist);
Py_DECREF(arglist);
if (result == NULL)
    return NULL; /* エラーを返す */
/* 場合によってはここで結果を使うかもね */
Py_DECREF(result);
```

‘`Py_DECREF(arglist)`’ が呼び出しの直後、エラーチェックよりも前に置かれていることに注意してください! また、厳密に言えば、このコードは完全ではありません: `Py_BuildValue()` はメモリ不足におちいるかもしれません、チェックしておくべきです。

1.7 拡張モジュール関数でのパラメタ展開

`PyArg_ParseTuple()` は、以下のように宣言されています:

```
int PyArg_ParseTuple(PyObject *arg, char *format, ...);
```

引数 `arg` は C 関数から Python に渡される引数リストが入ったタプルオブジェクトでなければなりません。`format` 引数は書式化文字列で、Python/C API リファレンスマニュアルの“引数の解釈と値の構築”で解説されている書法に従わねばなりません。残りの引数は、それぞれの変数のアドレスで、書式化文字列から決まる型になっていなければなりません。

`PyArg_ParseTuple()` は Python 側から与えられた引数が必要な型になっているか調べるのに対し、`PyArg_ParseTuple()` は呼び出しの際に渡された C 変数のアドレスが有効な値を持つか調べられないことに注意してください：ここで間違いを犯すと、コードがクラッシュするかもしれませんし、少なくともでたらめなビットをメモリに上書きしてしまいます。慎重に！

呼び出し側に提供されるオブジェクトへの参照はすべて 借用参照 (borrowed reference) になります；これらのオブジェクトの参照カウントをデクリメントしてはなりません！

以下にいくつかの呼び出し例を示します：

```
int ok;
int i, j;
long k, l;
const char *s;
int size;

ok = PyArg_ParseTuple(args, ""); /* 引数なし */
/* Python での呼び出し: f() */

ok = PyArg_ParseTuple(args, "s", &s); /* 文字列 */
/* Python での呼び出し例: f('whoops!') */

ok = PyArg_ParseTuple(args, "lls", &k, &l, &s);
/* 二つの long と文字列 */
/* Python での呼び出し例: f(1, 2, 'three') */

ok = PyArg_ParseTuple(args, "(ii)s#", &i, &j, &s, &size);
/* 二つの int と文字列、文字列のサイズも返す */
/* Python での呼び出し例: f((1, 2), 'three') */

{
    const char *file;
    const char *mode = "r";
    int bufsize = 0;
    ok = PyArg_ParseTuple(args, "s|si", &file, &mode, &bufsize);
    /* 文字列、オプションとして文字列がもう一つと整数が一つ */
    /* Python での呼び出し例:
        f('spam')
        f('spam', 'w')
        f('spam', 'wb', 100000) */
}

{
    int left, top, right, bottom, h, v;
    ok = PyArg_ParseTuple(args, "((ii)(ii))(ii)",
                          &left, &top, &right, &bottom, &h, &v);
    /* 矩形と点を表現するデータ */
    /* Python での呼び出し例:
        f((0, 0), (400, 300)), (10, 10)) */
}
```

```

{
    Py_complex c;
    ok = PyArg_ParseTuple(args, "D:myfunction", &c);
    /* 複素数。エラー発生時用に関数名も指定 */
    /* Python での呼び出し例: myfunction(1+2j) */
}

```

1.8 拡張モジュール関数のキーワードパラメタ

`PyArg_ParseTupleAndKeywords()` は、以下のように宣言されています:

```
int PyArg_ParseTupleAndKeywords(PyObject *arg, PyObject *kwlist,
                               char *format, char *kwlist[], ...);
```

arg と *format* パラメタは `PyArg_ParseTuple()` のものと同じです。*kwlist* パラメタはキーワード引数の入った辞書で、Python ランタイムシステムから第三パラメタとして受け取ります。*kwlist* パラメタは各パラメタを識別するための文字列からなる、NULL 終端されたリストです; 各パラメタ名は *format* 中の型情報に対して左から右の順に照合されます。

成功すると `PyArg_ParseTupleAndKeywords()` は真を返し、それ以外の場合には適切な例外を送出して偽を返します。

注意: キーワード引数を使っている場合、タプルは入れ子にして使えません! *kwlist* 内に存在しないキーワードパラメタが渡された場合、`TypeError` の送出を引き起こします。

以下にキーワードを使ったモジュール例を示します。これは Geoff Philbrick (philbrick@hks.com) によるプログラム例をもとにしています:

```

#include "Python.h"

static PyObject *
keywdarg_parrot(PyObject *self, PyObject *args, PyObject *keywds)
{
    int voltage;
    char *state = "a stiff";
    char *action = "voom";
    char *type = "Norwegian Blue";

    static char *kwlist[] = {"voltage", "state", "action", "type", NULL};

    if (!PyArg_ParseTupleAndKeywords(args, keywds, "i|sss", kwlist,
                                    &voltage, &state, &action, &type))
        return NULL;

    printf("-- This parrot wouldn't %s if you put %i Volts through it.\n",
           action, voltage);
    printf("-- Lovely plumage, the %s -- It's %s!\n", type, state);

    Py_INCREF(Py_None);

    return Py_None;
}

static PyMethodDef keywdarg_methods[] = {
    /* PyCFunction の値は PyObject* パラメタを二つだけしか引数に
     * 取らないが、keywdarg_parrot() は三つとので、キャストが
     * 必要。
     */
    {"parrot", (PyCFunction)keywdarg_parrot, METH_VARARGS | METH_KEYWORDS,
     "Print a lovely skit to standard output."},
    {NULL, NULL, 0, NULL} /* センティネル値 */
};

void
initkeywdarg(void)
{
    /* モジュールを作成して関数を追加する */
    Py_InitModule("keywdarg", keywdarg_methods);
}

```

1.9 任意の値を構築する

`Py_BuildValue()` は `PyArg_ParseTuple()` の対極に位置するものです。この関数は以下のように定義されています:

```
PyObject *Py_BuildValue(char *format, ...);
```

`Py_BuildValue()` は、`PyArg_ParseTuple()` の認識する一連の書式化単位に似た書式化単位を認識します。ただし(関数への出力ではなく、入力に使われる)引数はポインタではなく、ただの値でなければなりません。Python から呼び出された C 関数が返す値として適切な、新たな Python オブジェクトを返します。

`PyArg_ParseTuple()` とは一つ違う点があります: `PyArg_ParseTuple()` は第一引数をタプル

にする必要があります (Python の引数リストは内部的には常にタプルとして表現されるからです) が、`Py_BuildValue()` はタプルを生成するとは限りません。`Py_BuildValue()` は書式化文字列中に書式化単位が二つかそれ以上入っている場合にのみタプルを構築します。書式化文字列が空なら、`None` を返します。きっちり一つの書式化単位なら、その書式化単位が記述している何らかのオブジェクトになります。サイズが 0 や 1 のタプル返させたいのなら、書式化文字列を丸括弧で囲います。

以下に例を示します (左に呼び出し例を、右に構築される Python 値を示します):

<code>Py_BuildValue("")</code>	<code>None</code>
<code>Py_BuildValue("i", 123)</code>	<code>123</code>
<code>Py_BuildValue("iii", 123, 456, 789)</code>	<code>(123, 456, 789)</code>
<code>Py_BuildValue("s", "hello")</code>	<code>'hello'</code>
<code>Py_BuildValue("ss", "hello", "world")</code>	<code>('hello', 'world')</code>
<code>Py_BuildValue("s#", "hello", 4)</code>	<code>'hell'</code>
<code>Py_BuildValue("()")</code>	<code>()</code>
<code>Py_BuildValue("(i)", 123)</code>	<code>(123,)</code>
<code>Py_BuildValue("(ii)", 123, 456)</code>	<code>(123, 456)</code>
<code>Py_BuildValue("(i,i)", 123, 456)</code>	<code>(123, 456)</code>
<code>Py_BuildValue("[i,i]", 123, 456)</code>	<code>[123, 456]</code>
<code>Py_BuildValue("{s:i,s:i}", "abc", 123, "def", 456)</code>	<code>{'abc': 123, 'def': 456}</code>
<code>Py_BuildValue("((ii)(ii)) (ii)", 1, 2, 3, 4, 5, 6)</code>	<code>((1, 2), (3, 4)), (5, 6)</code>

1.10 参照カウント法

C や C++のような言語では、プログラマはヒープ上のメモリを動的に確保したり解放したりする責任があります。こうした作業は C では関数 `malloc()` や `free()` で行います。C++では本質的に同じ意味で演算子 `new` や `delete` が使われます。そこで、以下の議論は C の場合に限定して行います。

`malloc()` が確保する全てのメモリブロックは、最終的には `free()` を厳密に一度だけ呼び出して利用可能メモリのプールに戻さねばなりません。そこで、適切な時に `free()` を呼び出すことが重要になります。あるメモリブロックに対して、`free()` を呼ばなかったにもかかわらずそのアドレスを忘却してしまうと、ブロックが占有しているメモリはプログラムが終了するまで再利用できなくなります。これはメモリリーク (*memory leak*) と呼ばれています。逆に、プログラムがあるメモリブロックに対して `free()` を呼んでおきながら、そのブロックを使い続けようすると、別の `malloc()` 呼び出しによって行われるブロックの再利用と衝突を起こします。これは解放済みメモリの使用 (*using freed memory*) と呼ばれます。これは初期化されていないデータに対する参照と同様のよくない結果 — コアダンプ、誤った参照、不可解なクラッシュ — を引き起こします。

よくあるメモリリークの原因はコード中の普通でない処理経路です。例えば、ある関数があるメモリブロックを確保し、何らかの計算を行って、再度ブロックを解放するとします。さて、関数の要求仕様を変更して、計算に対するテストを追加すると、エラー条件を検出し、関数の途中で処理を戻すようになるかもしれません。この途中での終了が起きると、確保されたメモリブロックは解放し忘れやすいのです。コードが後で追加された場合には特にそうです。このようなメモリリークが一旦紛れ込んでしまうと、長い間検出されないままになることがあります: エラーによる関数の終了は、全ての関数呼び出しのに対してほんのわずかな割合しか起きず、その一方でほとんどの近代的な計算機は相当量の仮想記憶を持っているため、メモリリークが明らかになるのは、長い間動作していたプロセスがリークを起こす関数を何度も使った場合に限られるからです。従って、この種のエラーを最小限にとどめるようなコーディング規約や戦略を設けて、不慮のメモリリークを避けることが重要なのです。

Python は `malloc()` や `free()` を非常によく利用するため、メモリリークの防止に加え、解放された

メモリの使用を防止する戦略が必要です。このために選ばれたのが参照カウント法 (*reference counting*) と呼ばれる手法です。参照カウント法の原理は簡単です: 全てのオブジェクトにはカウンタがあり、オブジェクトに対する参照がどこかに保存されたらカウンタをインクリメントし、オブジェクトに対する参照が削除されたらデクリメントします。カウンタがゼロになったら、オブジェクトへの最後の参照が削除されたことになり、オブジェクトは解放されます。

もう一つの戦略は自動ガベージコレクション (*automatic garbage collection*) と呼ばれています。(参照カウント法はガベージコレクション戦略の一つとして挙げられることがあるので、二つを区別するために筆者は“自動 (automatic)”を使っています。) 自動ガベージコレクションの大きな利点は、ユーザが `free()` を明示的によばなくてよいことがあります。(速度やメモリの有効利用性も利点として主張されています—が、これは確たる事実ではありません。) C における自動ガベージコレクションの欠点は、真に可搬性のあるガベージコレクタが存在しないということです。それに対し、参照カウント法は可搬性のある実装ができます (`malloc()` や `free()` を利用できるのが前提です—C 標準はこれを保証しています)。いつの日か、十分可搬性のあるガベージコレクタが C で使えるようになるかもしれません、それまでは参照カウント法でやっていく以外にはないのです。

Python では、伝統的な参照カウント法の実装を行っている一方で、参照の循環を検出するために働く循環参照検出機構 (cycle detector) も提供しています。循環参照検出機構のおかげで、直接、間接にかかわらず循環参照の生成を気にせずにアプリケーションを構築できます; というのも、参照カウント法だけを使ったガベージコレクション実装にとって循環参照は弱点だからです。循環参照は、(間接参照の場合も含めて) 相互への参照が入ったオブジェクトから形成されるため、循環内のオブジェクトは各自非ゼロの参照カウントを持ちます。典型的な参照カウント法の実装では、たとえ循環参照を形成するオブジェクトに対して他に全く参照がないとしても、循環参照内のどのオブジェクトに属するメモリも再利用できません。

循環参照検出機構は、ごみとなった循環参照を検出し、Python で実装された後始末関数 (`finalizer`、`__del__()` メソッド) が定義されていないかぎり、それらのメモリを再利用できます。後始末関数がある場合、検出機構は検出した循環参照を `gc` モジュールに (具体的にはこのモジュールの `garbage` 変数内) に公開します。`gc` モジュールではまた、検出機構 (`collect()` 関数) を実行する方法や設定用のインターフェース、実行時に検出機構を無効化する機能も公開しています。循環参照検出機構はオプションの機構とみなされています; デフォルトで入ってはいますが、UNIX プラットフォーム (Mac OS X も含みます) ではビルド時に `configure` スクリプトの `--without-cycle-gc` オプションを使って、他のプラットフォームでは ‘`pyconfig.h`’ ヘッダの `WITH_CYCLE_GC` 定義をはずして無効にできます。こうして循環参照検出機構を無効化すると、`gc` モジュールは利用できなくなります。

1.10.1 Python における参照カウント法

Python には、参照カウントのインクリメントやデクリメントを処理する二つのマクロ、`Py_INCREF(x)` と `Py_DECREF(x)` があります。`Py_DECREF()` は、参照カウントがゼロに到達した際に、オブジェクトのメモリ解放も行います。柔軟性を持たせるために、`free()` を直接呼び出しません—その代わりにオブジェクトの型オブジェクト (*type object*) を介します。このために (他の目的もありますが)、全てのオブジェクトには自身の型オブジェクトに対するポインタが入っています。

さて、まだ重大な疑問が残っています: いつ `Py_INCREF(x)` や `Py_DECREF(x)` を使えばよいのでしょうか? まず、いくつかの用語説明から始めさせてください。まず、オブジェクトは “占有 (own)” されることはありません; しかし、あるオブジェクトに対する参照の所有 *own a reference* はできます。オブジェクトの参照カウントは、そのオブジェクトが参照を所有を受けている回数と定義されています。参照の所有者は、参照が必要なくなった際に `Py_DECREF()` を呼び出す役割を担います。参照の所有権は委譲 (transfer) できます。所有参照 (owned reference) の放棄には、渡す、保存する、`Py_DECREF()` を呼び出す、という三つの方法があります。所有参照を処理し忘ると、メモリリークを引き起こします。

オブジェクトに対する参照は、借用 (*borrow*) も可能です。² 参照の借用者は、`Py_DECREF()` を呼んではなりません。借用者は、参照の所有者から借用した期間を超えて参照を保持し続けてはなりません。所有者が参照を放棄した後で借用参照を使うと、解放済みメモリを使用してしまう危険があるので、絶対に避けねばなりません。³

参照の借用が参照の所有よりも優れている点は、コードがとりうるあらゆる処理経路で参照を廃棄しておくよう注意しなくて済むことです—別の言い方をすれば、借用参照の場合には、処理の途中で関数を終了してもメモリリークの危険を冒すことがない、ということです。逆に、メモリリークの危険を冒すよりも不利な点は、ごくまともに見えるコードが、実際には参照の借用元で放棄されてしまった後にその参照を使うかもしれないような微妙な状況があるということです。

`Py_INCREF()` を呼び出すと、借用参照を所有参照に変更できます。この操作は参照の借用元の状態には影響しません—`Py_INCREF()` は新たな所有参照を生成し、参照の所有者が担うべき全ての責任を課します(つまり、新たな参照の所有者は、以前の所有者と同様、参照の放棄を適切に行わねばなりません)。

1.10.2 所有権にまつわる規則

オブジェクトへの参照を関数の内外に渡す場合には、オブジェクトの所有権が参照と共に渡されるか否かが常に関数インターフェース仕様の一部となります。

オブジェクトへの参照を返すほとんどの関数は、参照とともに所有権も渡します。特に、`PyInt_FromLong()` や `Py_BuildValue()` のように、新しいオブジェクトを生成する関数は全て所有権を相手に渡します。オブジェクトが実際には新たなオブジェクトでなくとも、そのオブジェクトに対する新たな参照の所有権を得ます。例えば、`PyInt_FromLong()` はよく使う値をキャッシュしており、キャッシュされた値への参照を返すことがあります。

`PyObject_GetAttrString()` のように、あるオブジェクトから別のオブジェクトを抽出するような関数もまた、参照とともに所有権を委譲します。こちらの方はやや理解しにくいかもしれません。というのはよく使われるルーチンのいくつかが例外となっているからです: `PyTuple_GetItem()`、`PyList_GetItem()`、`PyDict_GetItem()`、および `PyDict_GetItemString()` は全て、タプル、リスト、または辞書から借用参照を返します。

`PyImport_AddModule()` は、実際にはオブジェクトを生成して返すことがあるにもかかわらず、借用参照を返します: これが可能なのは、生成されたオブジェクトに対する所有参照は `sys.modules` に保持されるからです。

オブジェクトへの参照を別の関数に渡す場合、一般的には、関数側は呼び出し手から参照を借用します—参照を保存する必要があるなら、関数側は `Py_INCREF()` を呼び出して独立した所有者になります。とはいえ、この規則には二つの重要な例外: `PyTuple_SetItem()` と `PyList_SetItem()` があります。これらの関数は、渡された引数要素に対して所有権を乗っ取り (take over) ます—たとえ失敗しても! (`PyDict_SetItem()` とその仲間は所有権を乗っ取りません—これらはいわば“普通の”関数です。)

Python から C 関数が呼び出される際には、C 関数は呼び出し側から引数への参照を借用します。C 関数の呼び出し側はオブジェクトへの参照を所有しているので、借用参照の生存期間が保証されるのは関数が処理を返すまでです。このようにして借用参照を保存したり他に渡したりしたい場合にのみ、`Py_INCREF()` を使って所有参照にする必要があります。

Python から呼び出された C 関数が返す参照は所有参照でなければなりません—所有権は関数から呼び出し側へと委譲されます。

² 参照を“借用する”というメタファーは厳密には正しくありません: なぜなら、参照の所有者は依然として参照のコピーを持っているからです。

³ 参照カウントが 1 以上かどうか調べる方法はうまくいきません—参照カウント自体も解放されたメモリ上にあるため、その領域が他のオブジェクトに使われている可能性があります!

1.10.3 薄氷

数少ない状況において、一見無害に見える借用参照の利用が問題をひきおこすことがあります。この問題はすべて、インタプリタが非明示的に呼び出され、インタプリタが参照の所有者に参照を放棄させてしまう状況と関係しています。

知っておくべきケースのうち最初の、そして最も重要なものは、リスト要素に対する参照を借りている際に起きる、関係ないオブジェクトに対する Py_DECREF() の使用です。例えば:

```
void
bug(PyObject *list)
{
    PyObject *item = PyList_GetItem(list, 0);

    PyList_SetItem(list, 1, PyInt_FromLong(0L));
    PyObject_Print(item, stdout, 0); /* BUG! */
}
```

上の関数はまず、list[0] への参照を借用し、次に list[1] を値 0 で置き換え、最後にさきほど借用した参照を出力しています。何も問題ないよう見えますね? でもそうではないのです!

PyList_SetItem() の処理の流れを追跡してみましょう。リストは全ての要素に対して参照を所有しているので、要素 1 を置き換えると、以前の要素 1 を放棄します。ここで、以前の要素 1 がユーザ定義クラスのインスタンスであり、さらにこのクラスが__del__() メソッドを定義していると仮定しましょう。このクラスインスタンスの参照カウントが 1 だった場合、リストが参照を放棄すると、インスタンスの__del__() メソッドが呼び出されます。

クラスは Python で書かれているので、__del__() は任意の Python コードを実行できます。この__del__() が bug() における item に何か不正なことをしているのでしょうか? その通り! buf() に渡したリストが__del__() メソッドから操作できるとすると、'del list[0]' の効果を持つような文を実行できてしまいます。もしこの操作で list[0] に対する最後の参照が放棄されてしまうと、list[0] に関連付けられていたメモリは解放され、結果的に item は無効な値になってしまいます。

問題の原因が分かれば、解決は簡単です。一時的に参照回数を増やせばよいのです。正しく動作するバージョンは以下のようにになります:

```
void
no_bug(PyObject *list)
{
    PyObject *item = PyList_GetItem(list, 0);

    Py_INCREF(item);
    PyList_SetItem(list, 1, PyInt_FromLong(0L));
    PyObject_Print(item, stdout, 0);
    Py_DECREF(item);
}
```

これは実際にあった話です。以前のバージョンの Python には、このバグの一種が潜んでいて、__del__() メソッドがどうしてうまく動かないのかを調べるために C デバッガで相当時間を費やした人がいました...

二つ目は、借用参照がスレッドに関係しているケースです。通常は、Python インタプリタにおける複数のスレッドは、グローバルインタプリタロックがオブジェクト空間全体を保護しているため、互いに邪魔し合うことはありません。とはいえ、ロックは Py_BEGIN_ALLOW_THREADS マクロで一時的に解除したり、Py_END_ALLOW_THREADS で再獲得したりできます。これらのマクロはロックの起こる I/O 呼び出しの周囲によく置かれ、I/O が完了するまでの間に他のスレッドがプロセッサを利用できるようにします。

明らかに、以下の関数は上の例と似た問題をはらんでいます：

```
void
bug(PyObject *list)
{
    PyObject *item = PyList_GetItem(list, 0);
    Py_BEGIN_ALLOW_THREADS
    ... ブロックが起こる何らかの I/O 呼び出し...
    Py_END_ALLOW_THREADS
    PyObject_Print(item, stdout, 0); /* BUG! */
}
```

1.10.4 NULL ポインタ

一般論として、オブジェクトへの参照を引数にとる関数はユーザが `NULL` ポインタを渡すとは予想しておらず、渡そうとするとコアダンプになる（か、あとでコアダンプを引き起こす）ことでしょう。一方、オブジェクトへの参照を返すような関数は一般に、例外の発生を示す場合にのみ `NULL` を返します。引数に対して `NULL` テストを行わない理由は、こうした関数群はしばしば受け取った関数を他の関数へと引き渡すからです—各々の関数が `NULL` テストを行えば、冗長なテストが大量に行われ、コードはより低速に動くことになります。

従って、`NULL` のテストはオブジェクトの“発生源”、すなわち値が `NULL` になるかもしれないポインタを受け取ったときだけにしましょう。`malloc()` や、例外を送出する可能性のある関数がその例です。

マクロ `Py_INCREF()` および `Py_DECREF()` は `NULL` ポインタのチェックを行いません—しかし、これらのマクロの変形である `Py_XINCREF()` および `Py_XDECREF()` はチェックを行います。

特定のオブジェクト型について調べるマクロ (`Pytype_Check()`) は `NULL` ポインタのチェックを行いません—繰り返しますが、様々な異なる型を想定してオブジェクトの型を調べる際には、こうしたマクロを続けて呼び出す必要があるので、個別に `NULL` ポインタのチェックをすると冗長なテストになってしまふのです。型を調べるマクロには、`NULL` チェックを行う変形はありません。

Python から C 関数を呼び出す機構は、C 関数に渡される引数リスト（例でいうところの `args`）が決して `NULL` にならないよう保証しています—実際には、常にタプル型になるよう保証しています。⁴

`NULL` ポインタを Python ユーザレベルに“逃がし”てしまうと、深刻なエラーを引き起こします。

1.11 C++での拡張モジュール作成

C++でも拡張モジュールは作成できます。ただしいいくつか制限があります。メインプログラム（Python インタプリタ）は C コンパイラでコンパイルされリンクされているので、グローバル変数や静的オブジェクトをコンストラクタで作成できません。メインプログラムが C++ コンパイラでリンクされているならこれは問題ではありません。Python インタプリタから呼び出される関数（特にモジュール初期化関数）は、`extern "C"` を使って宣言しなければなりません。また、Python ヘッダファイルを `extern "C" {...}` に入れる必要はありません—シンボル ‘`__cplusplus`’（最近の C++ コンパイラは全てこのシンボルを定義しています）が定義されているときに `extern "C" {...}` が行われるように、ヘッダファイル内にすでに書かれているからです。

⁴ “旧式の”呼び出し規約を使っている場合には、この保証は適用されません—既存のコードにはいまだに旧式の呼び出し規約が多々あります

1.12 拡張モジュールに C API を提供する

多くの拡張モジュールは単に Python から使える新たな関数や型を提供するだけですが、時に拡張モジュール内のコードが他の拡張モジュールでも便利なことがあります。例えば、あるモジュールでは順序概念のないリストのように動作する“コレクション (collection)” クラスを実装しているかもしれません。ちょうどリストを生成したり操作したりできる C API を備えた標準の Python リスト型のように、この新たなコレクション型も他の拡張モジュールから直接操作できるようにするには一連の C 関数を持っていなければなりません。

一見するとこれは簡単なこと: 単に関数を (もちろん `static` などとは宣言せずに) 書いて、適切なヘッダファイルを提供し、C API を書けばよいだけ、に思えます。そして実際のところ、全ての拡張モジュールが Python インタプリタに常に静的にリンクされている場合にはうまく動作します。ところがモジュールが共有ライブラリの場合には、一つのモジュールで定義されているシンボルが他のモジュールから不可視なことがあります。可視性の詳細はオペレーティングシステムによります; あるシステムは Python インタプリタと全ての拡張モジュール用に单一のグローバルな名前空間を用意しています (例えば Windows)。別のシステムはモジュールのリンク時に取り込まれるシンボルを明示的に指定する必要があります (AIX がその一例です)、また別のシステム (ほとんどの UNIX) では、違った戦略を選択肢として提供しています。そして、たとえシンボルがグローバル変数として可視であっても、呼び出したい関数の入ったモジュールがまだロードされていないことだってあります!

従って、可搬性の点からシンボルの可視性には何ら仮定をしてはならないことになります。つまり拡張モジュール中の全てのシンボルは `static` と宣言せねばなりません。例外はモジュールの初期化関数で、これは (1.4 で述べたように) 他の拡張モジュールとの間で名前が衝突するのを避けるためです。また、他の拡張モジュールからアクセスを受けるべきではないシンボルは別のやり方で公開せねばなりません。

Python はある拡張モジュールの C レベルの情報 (ポインタ) を別のモジュールに渡すための特殊な機構: `CObject` を提供しています。`CObject` はポインタ (`void*`) を記憶する Python のデータ型です。`CObject` は C API を介してのみ生成したりアクセスしたりできますが、他の Python オブジェクトと同じように受け渡しできます。とりわけ、`CObject` は拡張モジュールの名前空間内にある名前に代入できます。他の拡張モジュールはこのモジュールを `import` でき、次に名前を取得し、最後に `CObject` へのポインタを取得します。

拡張モジュールの C API を公開するために、様々な方法で `CObject` が使われます。エクスポートされているそれぞれの名前を使うと、`CObject` 自体や、`CObject` が公表しているアドレスで示される配列内に収められた全ての C API ポインタを得られます。そして、ポインタに対する保存や取得といった様々な作業は、コードを提供しているモジュールとクライアントモジュールとの間では異なる方法で分散できます。

以下の例では、名前を公開するモジュールの作者にほとんどの負荷が掛かりますが、よく使われるライブラリを作る際に適切なアプローチを実演します。このアプローチでは、全ての C API ポインタ (例中では一つだけですが!) を、`CObject` の値となる `void` ポインタの配列に保存します。拡張モジュールに対応するヘッダファイルは、モジュールの `import` と C API ポインタを取得するよう手配するマクロを提供します; クライアントモジュールは、C API にアクセスする前にこのマクロを呼ぶだけです。

名前を公開する側のモジュールは、1.1 節の `spam` モジュールを修正したものです。関数 `spam.system()` は C ライブラリ関数 `system()` を直接呼び出さず、`PySpam_System()` を呼び出します。この関数はもちろん、実際には (全てのコマンドに “spam” を付けるといったような) より込み入った処理を行います。この関数 `PySpam_System()` はまた、他の拡張モジュールにも公開されます。

関数 `PySpam_System()` は、他の全ての関数と同様に `static` で宣言された通常の C 関数です。

```

static int
PySpam_System(const char *command)
{
    return system(command);
}

```

`spam_system()` には取るに足らない変更が施されています:

```

static PyObject *
spam_system(PyObject *self, PyObject *args)
{
    const char *command;
    int sts;

    if (!PyArg_ParseTuple(args, "s", &command))
        return NULL;
    sts = PySpam_System(command);
    return Py_BuildValue("i", sts);
}

```

モジュールの先頭にある以下の行

```
#include "Python.h"
```

の直後に、以下の二行:

```
#define SPAM_MODULE
#include "spammodule.h"
```

を必ず追加してください。

`#define` は、ファイル ‘spammodule.h’ をインクルードしているのが名前を公開する側のモジュールであって、クライアントモジュールではないことをヘッダファイルに教えるために使われます。最後に、モジュールの初期化関数は C API のポインタ配列を初期化するよう手配しなければなりません:

```

PyMODINIT_FUNC
initspam(void)
{
    PyObject *m;
    static void *PySpam_API[PySpam_API_pointers];
    PyObject *c_api_object;

    m = Py_InitModule("spam", SpamMethods);

    /* C API ポインタ配列を初期化する */
    PySpam_API[PySpam_System_NUM] = (void *)PySpam_System;

    /* API ポインタ配列のアドレスが入った CObject を生成する */
    c_api_object = PyCObject_FromVoidPtr((void *)PySpam_API, NULL);

    if (c_api_object != NULL)
        PyModule_AddObject(m, "_C_API", c_api_object);
}

```

`PySpam_API` が `static` と宣言されていることに注意してください; そうしなければ、`initspam()`

が終了したときにポインタアレイは消滅してしまいます!

からくりの大部分はヘッダファイル ‘spammodule.h’ 内にあり、以下のようになっています:

```
#ifndef Py_SPAMMODULE_H
#define Py_SPAMMODULE_H
#ifndef __cplusplus
extern "C" {
#endif

/* spammodule のヘッダファイル */

/* C API 関数 */
#define PySpam_System_NUM 0
#define PySpam_System_RETURN int
#define PySpam_System_PROTO (char *command)

/* C API ポインタの総数 */
#define PySpam_API_pointers 1

#ifdef SPAM_MODULE
/* この部分は spammodule.c をコンパイルする際に使われる */

static PySpam_System_RETURN PySpam_System PySpam_System_PROTO;

#else
/* この部分は spammodule の API を使うモジュール側で使われる */

static void **PySpam_API;

#define PySpam_System \
    (*(PySpam_System_RETURN (*)PySpam_System_PROTO) PySpam_API[PySpam_System_NUM])

/* エラーによる例外の場合には -1 を、成功すると 0 を返す */
static int
import_spam(void)
{
    PyObject *module = PyImport_ImportModule("spam");

    if (module != NULL) {
        PyObject *c_api_object = PyObject_GetAttrString(module, "_C_API");
        if (c_api_object == NULL)
            return -1;
        if (PyCObject_Check(c_api_object))
            PySpam_API = (void **)PyCObject_AsVoidPtr(c_api_object);
        Py_DECREF(c_api_object);
    }
    return 0;
}

#endif

#endif /* __cplusplus

#endif /* !defined(Py_SPAMMODULE_H) */
```

PySpam_System()へのアクセス手段を得るためにクライアントモジュール側がしなければならないことは、初期化関数内の import_spam() 関数（またはマクロ）の呼び出しだけです:

```
PyMODINIT_FUNC
initclient(void)
{
    PyObject *m;

    Py_InitModule("client", ClientMethods);
    if (import_spam() < 0)
        return;
    /* さらなる初期化処理はここに置ける */
}
```

このアプローチの主要な欠点は、‘spammodule.h’ がやや難解になるということです。とはいえ、各関数の基本的な構成は公開されるものと同じなので、書き方を一度だけ学べばすみます。

最後に、CObject は、自身に保存されているポインタをメモリ確保したり解放したりする際に特に便利な、もう一つの機能を提供しているということに触れておかねばなりません。詳細は *Python/C API* リファレンスマニュアルの “CObjects” の節、および CObjects の実装部分 (Python ソースコード配布物中のファイル ‘Include/cobject.h’ および ‘Objects/cobject.c’ に述べられています。

新しい型を定義する

前の章で述べたように、Python では拡張モジュールを書くプログラマが Python のコードから操作できる、新しい型を定義できるようになっています。ちょうど Python の中核にある文字列やリストをつくれるようなものです。

これはそんなにむずかしくはありません。拡張型のためのコードにはすべて、一定のパターンが存在しています。しかし始める前に、いくつか細かいことを理解しておく必要があるでしょう。

注意: Python 2.2 から、新しい型を定義する方法がかなり変わって(よくなっています)います。この文書は Python 2.2 およびそれ以降で新しい型をどうやって定義するかについて述べています。古いバージョンの Python をサポートする必要がある場合は、この文書の古い版を参照してください。

2.1 基本的なこと

Python ランタイムでは、すべての Python オブジェクトは `PyObject*` 型の変数として扱います。`PyObject` はさほど大仰なオブジェクトではなく、単にオブジェクトに対する参照回数と、そのオブジェクトの「タイプオブジェクト (type object)」へのポインタを格納しているだけです。重要な役割を果たしているのはこのタイプオブジェクトです。つまりタイプオブジェクトは、例えばあるオブジェクトのある属性が参照されるとか、あるいは別のオブジェクトとの間で乗算を行うといったときに、どの(Cの)関数を呼び出すかを決定しているのです。これらの C 関数は「タイプメソッド (type method)」と呼ばれ、`[].append` のようなもの(いわゆる「オブジェクトメソッド (object method)」)とは区別しています。

なので、新しいオブジェクトの型を定義したいときは、新しいタイプオブジェクトを作成すればよいわけです。

この手のことは例を見たほうが早いでしょうから、ここに最小限の、しかし完全な、新しい型を定義するモジュールをあげておきます:

```
#include <Python.h>

typedef struct {
    PyObject_HEAD
    /* Type-specific fields go here. */
} noddy_NoddyObject;

static PyTypeObject noddy_NoddyType = {
    PyObject_HEAD_INIT(NULL)
    0,                                /* ob_size */
    "noddy.Noddy",                      /* tp_name */
    sizeof(noddy_NoddyObject),           /* tp_basicsize */
    0,                                /* tp_itemsize */
    0,                                /* tp_dealloc */
    0,                                /* tp_print */
    0,                                /* tp_getattro */
    0,                                /* tp_setattro */
    0,                                /* tp_compare */
```

```

0,                                /*tp_repr*/
0,                                /*tp_as_number*/
0,                                /*tp_as_sequence*/
0,                                /*tp_as_mapping*/
0,                                /*tp_hash */
0,                                /*tp_call*/
0,                                /*tp_str*/
0,                                /*tp_getattro*/
0,                                /*tp_setattro*/
0,                                /*tp_as_buffer*/
Py_TPFLAGS_DEFAULT,
"Noddy objects",
/* tp_flags */
};

static PyMethodDef noddy_methods[] = {
{NULL} /* Sentinel */
};

#ifndef PyMODINIT_FUNC /* declarations for DLL import/export */
#define PyMODINIT_FUNC void
#endif
PyMODINIT_FUNC
initnoddy(void)
{
    PyObject* m;

    noddy_NoddyType.tp_new = PyType_GenericNew;
    if (PyType_Ready(&noddy_NoddyType) < 0)
        return;

    m = Py_InitModule3("noddy", noddy_methods,
                      "Example module that creates an extension type.");
    Py_INCREF(&noddy_NoddyType);
    PyModule_AddObject(m, "Noddy", (PyObject *)&noddy_NoddyType);
}

```

さしあたって覚えておくことは以上ですが、これで前の章からすこしは説明がわかりやすくなっていることと思います。

最初に習うのは、つぎのようなものです:

```

typedef struct {
    PyObject_HEAD
} noddy_NoddyObject;

```

これが Noddy オブジェクトの内容です — このケースでは、ほかの Python オブジェクトが持っているものと何ら変わりはありません。つまり参照カウントと型オブジェクトへのポインタですね。これらは PyObject_HEAD マクロによって展開されるメンバです。マクロを使う理由は、レイアウトを標準化するためと、デバッグ用ビルド時に特別なデバッグ用のメンバを定義できるようにするためにです。この PyObject_HEAD マクロの後にはセミコロンがないことに注意してください。セミコロンはすでにマクロ内に含まれています。うっかり後にセミコロンをつけてしまわないように気をつけて。これはお使いの機種では何の問題も起こらないかもしれません、機種によっては、おそらく問題になるのです! (Windows 上では、MS Visual C がこの手のエラーを出し、コンパイルできないことが知られています)

比較のため、以下に標準的な Python の整数型の定義を見てみましょう:

```

typedef struct {
    PyObject_HEAD
    long ob_ival;
} PyIntObject;

```

では次にいってみます。かなめの部分、タイプオブジェクトです。

```

static PyTypeObject noddy_NoddyType = {
    PyObject_HEAD_INIT(NULL)
    0,                                /*ob_size*/
    "noddy.Noddy",                      /*tp_name*/
    sizeof(noddy_NoddyObject),           /*tp_basicsize*/
    0,                                /*tp_itemsize*/
    0,                                /*tp_dealloc*/
    0,                                /*tp_print*/
    0,                                /*tp_getattro*/
    0,                                /*tp_setattro*/
    0,                                /*tp_compare*/
    0,                                /*tp_repr*/
    0,                                /*tp_as_number*/
    0,                                /*tp_as_sequence*/
    0,                                /*tp_as_mapping*/
    0,                                /*tp_hash */
    0,                                /*tp_call*/
    0,                                /*tp_str*/
    0,                                /*tp_getattro*/
    0,                                /*tp_setattro*/
    0,                                /*tp_as_buffer*/
    Py_TPFLAGS_DEFAULT,
    "Noddy objects",                  /* tp_doc */
};

```

‘object.h’ 中にある `PyTypeObject` の定義を見ると、実際にはここに挙げた以上の数のメンバがあるとわかるでしょう。これ以外のメンバは C コンパイラによってゼロに初期化されるので、必要な時を除いてふつうはそれらの値を明示的には指定せずにあります。

次のものは非常に重要なので、とくに最初の最初に見ておきましょう:

```
PyObject_HEAD_INIT(NULL)
```

これはちょっとぶっきらぼうですね。実際に書きたかったのはこうです:

```
PyObject_HEAD_INIT(&PyType_Type)
```

この場合、タイプオブジェクトの型は ‘type’ という名前になりますが、これは厳密には C の基準に従つておらず、コンパイラによっては文句を言われます。幸いにも、このメンバは `PyType_Ready()` が埋めてくれます。

```
0,                                /* ob_size */
```

ヘッダ中の `ob_size` メンバは使われていません。これは歴史的な遺物であり、構造体中にこれが存在しているのは古いバージョンの Python 用にコンパイルされた拡張モジュールとのバイナリ上の互換性を保つためです。ここにはつねにゼロを指定してください。

```
"noddy.Noddy",           /* tp_name */
```

これは型の名前です。この名前はオブジェクトのデフォルトの表現形式と、いくつかのエラーメッセージ中で使われます。たとえば：

```
>>> "" + noddy.new_noddy()
Traceback (most recent call last):
  File "<stdin>", line 1, in ?
TypeError: cannot add type "noddy.Noddy" to string
```

注意：この名前はドットで区切られた名前で、モジュール名と、そのモジュール内での型名を両方ふくんでいます。この場合のモジュールは `noddy` で、型の名前は `Noddy` ですから、ここでの型名としては `noddy.Noddy` を指定するわけです。

```
sizeof(noddy_NoddyObject), /* tp_basicsize */
```

これによって Python は `PyObject_New()` が呼ばれたときにどれくらいの量のメモリを割り当てればよいのか知ることができます。

注意：あなたのタイプを Python でサブクラス化可能にしたい場合、そのタイプが基底タイプと同じ `tp_basicsize` をもっていると多重継承のときに問題が生じことがあります。そのタイプを Python のサブクラスにしたとき、その `__bases__` リストにはあなたのタイプが最初にくるようにしなければなりません。さもなくともエラーの発生なしにあなたのタイプの `__new__` メソッドを呼び出すことはできなくなります。この問題を回避するには、つねにあなたのタイプの `tp_basicsize` をその基底タイプよりも大きくしておくことです。ほとんどの場合、あなたのタイプは `object` か、そうでなければ基底タイプにデータ用のメンバを追加したものでしょうから、したがって大きさはつねに増加するためこの条件は満たされています。

```
0,                           /* tp_itemsize */
```

これはリストや文字列などの可変長オブジェクトのためのものです。今のところ無視しましょう。

このあといくつかのメソッドは使わないのでとばして、クラスのフラグ（flags）には `Py_TPFLAGS_DEFAULT` を入れます。

```
Py_TPFLAGS_DEFAULT,          /*tp_flags*/
```

すべての型はフラグにこの定数を含めておく必要があります。これは現在のバージョンの Python で定義されているすべてのメンバを許可します。

この型の docstring は `tp_doc` に入れます。

```
"Noddy objects",           /* tp_doc */
```

ここからタイプメソッドに入るわけですが。ここがあなたのオブジェクトが他と違うところです。でも今回のバージョンでは、これらはどれも実装しないでおき、あとでこの例をより面白いものに改造することにしましょう。

とりあえずやりたいのは、この `Noddy` オブジェクトを新しく作れるようにすることです。オブジェクト

の作成を許可するには、`tp_new` の実装を提供する必要があります。今回は、API 関数によって提供されるデフォルトの実装 `PyType_GenericNew()` を使うだけにしましょう。これを単に `tp_new` スロットに代入すればよいのですが、これは互換上の理由からできません。プラットフォームやコンパイラによっては、構造体メンバの初期化に別の場所で定義されている C の関数を代入することはできないのです。なので、この `tp_new` の値はモジュール初期化用の関数で代入します。`PyType_Ready()` を呼ぶ直前です：

```
noddy_NoddyType.tp_new = PyType_GenericNew;
if (PyType_Ready(&noddy_NoddyType) < 0)
    return;
```

これ以外のタイプメソッドはすべて `NULL` です。これらについては後ほどふれます。

このファイル中にある他のものは、どれもおなじみでしょう。`initnoddy()` のこれを除いて：

```
if (PyType_Ready(&noddy_NoddyType) < 0)
    return;
```

この関数は、上で `NULL` に指定していた `ob_type` などのいくつものメンバを埋めて、`Noddy` 型を初期化します。

```
PyModule_AddObject(m, "Noddy", (PyObject *)&noddy_NoddyType);
```

これはこの型をモジュール中の辞書に埋め込みます。これで、`Noddy` クラスを呼べば `Noddy` インスタンスを作れるようになりました：

```
>>> import noddy
>>> mynoddy = noddy.Noddy()
```

これだけです！残るはこれをどうやってビルドするかということです。上のコードを ‘noddy.c’ というファイルに入れて、以下のものを ‘setup.py’ というファイルに入れましょう。

```
from distutils.core import setup, Extension
setup(name="noddy", version="1.0",
      ext_modules=[Extension("noddy", ["noddy.c"])] )
```

そして、シェルから以下のように入力します。

```
$ python setup.py build
```

これでサブディレクトリの下にファイル ‘noddy.so’ が作成されます。このディレクトリに移動して Python を起動しましょう。`import noddy` して `Noddy` オブジェクトで遊べるようになっているはずです。

そんなにむずかしくありません、よね？

もちろん、現在の `Noddy` 型はまだおもしろみに欠けています。何もデータを持ってないし、何もしてはくれません。継承してサブクラスを作ることさえできないのです。

2.1.1 基本のサンプルにデータとメソッドを追加する

この基本のサンプルにデータとメソッドを追加してみましょう。ついでに、この型を基底クラスとしても利用できるようにします。ここでは新しいモジュール `noddy2` をつくり、以下の機能を追加します：

```
#include <Python.h>
#include "structmember.h"

typedef struct {
    PyObject_HEAD
    PyObject *first;
    PyObject *last;
    int number;
} Noddy;

static void
Noddy_dealloc(Noddy* self)
{
    Py_XDECREF(self->first);
    Py_XDECREF(self->last);
    self->ob_type->tp_free((PyObject*)self);
}

static PyObject *
Noddy_new(PyTypeObject *type, PyObject *args, PyObject *kwds)
{
    Noddy *self;

    self = (Noddy *)type->tp_alloc(type, 0);
    if (self != NULL) {
        self->first = PyString_FromString("");
        if (self->first == NULL)
        {
            Py_DECREF(self);
            return NULL;
        }

        self->last = PyString_FromString("");
        if (self->last == NULL)
        {
            Py_DECREF(self);
            return NULL;
        }

        self->number = 0;
    }

    return (PyObject *)self;
}

static int
Noddy_init(Noddy *self, PyObject *args, PyObject *kwds)
{
    PyObject *first=NULL, *last=NULL, *tmp;

    static char *kwlist[] = {"first", "last", "number", NULL};

    if (! PyArg_ParseTupleAndKeywords(args, kwds, "|OOi",
                                    &first, &last,
                                    &self->number))
        return -1;

    if (first) {
```

```

tmp = self->first;
    Py_INCREF(first);
    self->first = first;
    Py_XDECREF(tmp);
}

if (last) {
    tmp = self->last;
    Py_INCREF(last);
    self->last = last;
    Py_XDECREF(tmp);
}

return 0;
}

static PyMemberDef Noddy_members[] = {
    {"first", T_OBJECT_EX, offsetof(Noddy, first), 0,
     "first name"},
    {"last", T_OBJECT_EX, offsetof(Noddy, last), 0,
     "last name"},
    {"number", T_INT, offsetof(Noddy, number), 0,
     "noddy number"},
    {NULL} /* Sentinel */
};

static PyObject *
Noddy_name(Noddy* self)
{
    static PyObject *format = NULL;
    PyObject *args, *result;

    if (format == NULL) {
        format = PyString_FromString("%s %s");
        if (format == NULL)
            return NULL;
    }

    if (self->first == NULL) {
        PyErr_SetString(PyExc_AttributeError, "first");
        return NULL;
    }

    if (self->last == NULL) {
        PyErr_SetString(PyExc_AttributeError, "last");
        return NULL;
    }

    args = Py_BuildValue("OO", self->first, self->last);
    if (args == NULL)
        return NULL;

    result = PyString_Format(format, args);
    Py_DECREF(args);

    return result;
}

static PyMethodDef Noddy_methods[] = {
    {"name", (PyCFunction)Noddy_name, METH_NOARGS,
     "Return the name, combining the first and last name"
},

```

```

    {NULL} /* Sentinel */
};

static PyTypeObject NoddyType = {
    PyObject_HEAD_INIT(NULL)
    0,                                /*ob_size*/
    "noddy.Noddy",                      /*tp_name*/
    sizeof(Noddy),                     /*tp_basicsize*/
    0,                                /*tp_itemsize*/
    (destructor)Noddy_dealloc,          /*tp_dealloc*/
    0,                                /*tp_print*/
    0,                                /*tp_getattro*/
    0,                                /*tp_setattro*/
    0,                                /*tp_compare*/
    0,                                /*tp_repr*/
    0,                                /*tp_as_number*/
    0,                                /*tp_as_sequence*/
    0,                                /*tp_as_mapping*/
    0,                                /*tp_hash */
    0,                                /*tp_call*/
    0,                                /*tp_str*/
    0,                                /*tp_getattro*/
    0,                                /*tp_setattro*/
    0,                                /*tp_as_buffer*/
    Py_TPFLAGS_DEFAULT | Py_TPFLAGS_BASETYPE, /*tp_flags*/
    "Noddy objects",                  /* tp_doc */
    0,                                /* tp_traverse */
    0,                                /* tp_clear */
    0,                                /* tp_richcompare */
    0,                                /* tp_weaklistoffset */
    0,                                /* tp_iter */
    0,                                /* tp_iternext */
    Noddy_methods,                    /* tp_methods */
    Noddy_members,                    /* tp_members */
    0,                                /* tp_getset */
    0,                                /* tp_base */
    0,                                /* tp_dict */
    0,                                /* tp_descr_get */
    0,                                /* tp_descr_set */
    0,                                /* tp_dictoffset */
    (initproc)Noddy_init,              /* tp_init */
    0,                                /* tp_alloc */
    Noddy_new,                         /* tp_new */
};

static PyMethodDef module_methods[] = {
    {NULL} /* Sentinel */
};

#ifndef PyMODINIT_FUNC /* declarations for DLL import/export */
#define PyMODINIT_FUNC void
#endif
PyMODINIT_FUNC
initnoddy2(void)
{
    PyObject* m;

    if (PyType_Ready(&NoddyType) < 0)
        return;

    m = Py_InitModule3("noddy2", module_methods,
                      "Example module that creates an extension type.");

```

```

if (m == NULL)
    return;

Py_INCREF(&NoddyType);
PyModule_AddObject(m, "Noddy", (PyObject *)&NoddyType);
}

```

このバージョンでは、いくつもの変更をおこないます。

以下の include を追加します:

```
#include "structmember.h"
```

すこしあとでふれますか、この include には属性を扱うための宣言が入っています。

Noddy オブジェクトの構造体の名前は Noddy に縮めることにします。タイプオブジェクト名は NoddyType に縮めます。

これから Noddy 型は 3 つのデータ属性をもつようになります。first、last、および number です。first と last 属性はファーストネームとラストネームを格納した Python 文字列で、number 属性は整数の値です。

これにしたがうと、オブジェクトの構造体は次のようにになります:

```

typedef struct {
    PyObject_HEAD
    PyObject *first;
    PyObject *last;
    int number;
} Noddy;

```

いまや管理すべきデータができたので、オブジェクトの割り当てと解放に際してはより慎重になる必要があります。最低限、オブジェクトの解放メソッドが必要です:

```

static void
Noddy_dealloc(Noddy* self)
{
    Py_XDECREF(self->first);
    Py_XDECREF(self->last);
    self->ob_type->tp_free((PyObject*)self);
}

```

この関数は tp_dealloc メンバに代入されます。

```
(destructor)Noddy_dealloc, /*tp_dealloc*/
```

このメソッドでやっているのは、ふたつの Python 属性の参照カウントを減らすことです。first メンバと last メンバが NULL かもしれないため、ここでは Py_XDECREF() を使いました。このあとそのオブジェクトのタイプメソッドである tp_free メンバを呼び出しています。ここではオブジェクトの型が NoddyType とは限らないことに注意してください。なぜなら、このオブジェクトはサブクラス化したインスタンスかもしれないからです。

ファーストネームとラストネームを空文字列に初期化しておきたいので、新しいメソッドを追加することにしましょう:

```

static PyObject *
Noddy_new(PyTypeObject *type, PyObject *args, PyObject *kwds)
{
    Noddy *self;

    self = (Noddy *)type->tp_alloc(type, 0);
    if (self != NULL) {
        self->first = PyString_FromString("");
        if (self->first == NULL)
        {
            Py_DECREF(self);
            return NULL;
        }

        self->last = PyString_FromString("");
        if (self->last == NULL)
        {
            Py_DECREF(self);
            return NULL;
        }

        self->number = 0;
    }

    return (PyObject *)self;
}

```

そしてこれを `tp_new` メンバとしてインストールします:

```
Noddy_new,           /* tp_new */
```

この新しいメンバはその型のオブジェクトを(初期化するのではなく)作成する責任を負っています。Pythonではこのメンバは`__new__()`メソッドとして見えています。`__new__()`メソッドについての詳しい議論は“Unifying types and classes in Python”という題名の論文を見てください。`new`メソッドを実装する理由のひとつは、インスタンス変数の初期値を保証するためです。この例でやりたいのは`new`メソッドが`first`メンバと`last`メンバの値を`NULL`でないようにするということです。もしこれらの初期値が`NULL`でもよいのであれば、先の例でやったように、`new`メソッドとして`PyType_GenericNew()`を使うこともできたでしょう。`PyType_GenericNew()`はすべてのインスタンス変数のメンバを`NULL`にします。

この`new`メソッドは静的なメソッドで、インスタンスを生成するときにその型と、型が呼び出されたときの引数が渡され、新しいオブジェクトを作成して返します。`new`メソッドはつねに、あらかじめ固定引数(positional argument)とキーワード引数を取りますが、これらのメソッドはしばしばそれらの引数は無視して初期化メソッドにそのまま渡します。`new`メソッドはメモリ割り当てのために`tp_alloc`メンバを呼び出します。`tp_alloc`をこちらで初期化する必要はありません。これは`PyType_Ready()`が基底クラス(デフォルトでは`object`)をもとに埋めるものです。ほとんどの型ではデフォルトのメモリ割り当てを使っています。

注意: もし協力的な`tp_new`(基底タイプの`tp_new`または`__new__`を呼んでいるもの)を作りたいのならば、実行時のメソッド解決順序をつかってどのメソッドを呼びだすかを決定しようとしてはいけません。つねに呼び出す型を静的に決めておき、直接その`tp_new`を呼び出すか、あるいは`type->tp_base->tp_new`を経由してください。こうしないと、あなたが作成したタイプのPythonサブクラスが他のPythonで定義されたクラスも継承している場合にうまく動かない場合があります。(とりわけ、そのようなサブクラスのインスタンスを`TypeError`を出さずに作ることが不可能になります。)

つぎに初期化用の関数を見てみましょう:

```

static int
Noddy_init(Noddy *self, PyObject *args, PyObject *kwds)
{
    PyObject *first=NULL, *last=NULL, *tmp;

    static char *kwlist[] = {"first", "last", "number", NULL};

    if (! PyArg_ParseTupleAndKeywords(args, kwds, "|OOi", kwlist,
                                      &first, &last,
                                      &self->number))
        return -1;

    if (first) {
        tmp = self->first;
        Py_INCREF(first);
        self->first = first;
        Py_XDECREF(tmp);
    }

    if (last) {
        tmp = self->last;
        Py_INCREF(last);
        self->last = last;
        Py_XDECREF(tmp);
    }

    return 0;
}

```

これは `tp_init` メンバに代入されます。

```
(initproc) Noddy_init,           /* tp_init */
```

Python では、`tp_init` メンバは `__init__()` メソッドとして見えています。このメソッドは、オブジェクトが作成されたあとに、それを初期化する目的で使われます。`new` メソッドとはちがって、初期化用のメソッドは必ず呼ばれるとは限りません。初期化用のメソッドは、インスタンスの初期値を提供するのに必要な引数を受けとります。このメソッドはつねに固定引数とキーワード引数を受けとります。

初期化メソッドは複数回呼び出される可能性があります。あなたのオブジェクトの `__init__()` メソッドは、誰にでも呼び出すことができるからです。このため、新しい値を代入するさいには特別な注意を払う必要があります。たとえば、`first` メンバには以下のように代入したくなるかもしれません:

```

if (first) {
    Py_XDECREF(self->first);
    Py_INCREF(first);
    self->first = first;
}

```

しかしこのやり方は危険です。このタイプでは `first` メンバに入るオブジェクトをなにも限定していないので、どんなオブジェクトでもとり得てしまうからです。それはこのコードが `first` メンバにアクセスしようとする前に、そのデストラクタが呼び出されてしまうかもしれないのです。このような可能性からパラノイア的に身をまもるため、ほとんどの場合メンバへの代入は、その参照カウントを減らす前におこなってください。こうする必要がないのはどんな場合でしょうか?

- その参照カウントが 1 より大きいと確信できる場合。

- そのオブジェクトの解放があなたのタイプのコードにコールバックするようなことが決してない場合¹。
- ガベージコレクションがサポートされていない場合に `tp_dealloc` ハンドラで参照カウントを減らすとき²。
-

ここではインスタンス変数を属性として見えるようにしたいのですが、これにはいくつもの方法があります。もっとも簡単な方法は、メンバの定義を与えることです:

```
static PyMemberDef Noddy_members[] = {
    {"first", T_OBJECT_EX, offsetof(Noddy, first), 0,
     "first name"},
    {"last", T_OBJECT_EX, offsetof(Noddy, last), 0,
     "last name"},
    {"number", T_INT, offsetof(Noddy, number), 0,
     "noddy number"},
    {NULL} /* Sentinel */
};
```

そして、この定義を `tp_members` に入れましょう:

```
Noddy_members,           /* tp_members */
```

各メンバの定義はそれぞれ、メンバの名前、型、オフセット、アクセスフラグおよび docstring です。詳しくは後の“総称的な属性を管理する”の節をご覧ください。

この方法の欠点は、Python 属性に代入できるオブジェクトの型を制限する方法がないことです。ここではファーストネーム `first` とラストネーム `last` に、ともに文字列が入るよう期待していますが、今のやり方ではどんな Python オブジェクトも代入できてしまいます。加えてこの属性は削除 (`del`) できてしまい、その場合、C のポインタには `NULL` が設定されます。たとえもしメンバが `NULL` 以外の値に初期化されたうにしてあったとしても、属性が削除されればメンバは `NULL` になってしまいます。

ここでは `name` と呼ばれるメソッドを定義しましょう。これはファーストネーム `first` とラストネーム `last` を連結した文字列をそのオブジェクトの名前として返します。

¹これはそのオブジェクトが文字列や実数などの基本タイプであるような時に成り立ちます。

²We relied ここで出てきたタイプではガベージコレクションをサポートしていないので、この例では `tp_dealloc` ハンドラに依存しています。このハンドラはそのタイプがたとえガベージコレクションをサポートしている場合でも、そのオブジェクトの「追跡を解除する」ために呼ばれることがあります、これは高度な話題でありここでは扱いません。

```

static PyObject *
Noddy_name(Noddy* self)
{
    static PyObject *format = NULL;
    PyObject *args, *result;

    if (format == NULL) {
        format = PyString_FromString("%s %s");
        if (format == NULL)
            return NULL;
    }

    if (self->first == NULL) {
        PyErr_SetString(PyExc_AttributeError, "first");
        return NULL;
    }

    if (self->last == NULL) {
        PyErr_SetString(PyExc_AttributeError, "last");
        return NULL;
    }

    args = Py_BuildValue("OO", self->first, self->last);
    if (args == NULL)
        return NULL;

    result = PyString_Format(format, args);
    Py_DECREF(args);

    return result;
}

```

このメソッドは C 関数として実装され、Noddy (あるいは Noddy のサブクラス) のインスタンスを第一引数として受けとります。メソッドはつねにそのインスタンスを最初の引数として受けとらなければなりません。しばしば固定引数とキーワード引数も受けとりますが、今回はなにも必要ないので、固定引数のタプルもキーワード引数の辞書も取らないことにします。このメソッドは Python の以下のメソッドと等価です:

```

def name(self):
    return "%s %s" % (self.first, self.last)

```

`first` メンバと `last` メンバがそれぞれ `NULL` かどうかチェックしなければならないことに注意してください。これらは削除される可能性があり、その場合値は `NULL` にセットされます。この属性の削除を禁止して、そこに入れられる値を文字列に限定できればなあいいでしょう。次の節ではこれについて扱います。

さて、メソッドを定義したので、ここでメソッド定義用の配列を作成する必要があります:

```

static PyMethodDef Noddy_methods[] = {
    {"name", (PyCFunction)Noddy_name, METH_NOARGS,
     "Return the name, combining the first and last name"
    },
    {NULL} /* Sentinel */
};

```

これを `tp_methods` スロットに入れましょう:

```
Noddy_methods, /* tp_methods */
```

ここで METH_NOARGS フラグは、そのメソッドが引数を取らないことを宣言するのに使われています。

最後に、この型を基底クラスとして利用可能にしましょう。上のメソッドは注意ぶかく書かれているので、これはそのオブジェクトの型が作成されたり利用される場合についてどんな仮定も置いていません。なので、ここすべきことは Py_TPFLAGS_BASETYPE をクラス定義のフラグに加えるだけです：

```
Py_TPFLAGS_DEFAULT | Py_TPFLAGS_BASETYPE, /*tp_flags*/
```

initnoddy() の名前を initnoddy2() に変更し、Py_InitModule3() に渡されるモジュール名を更新します。

さいごに ‘setup.py’ ファイルを更新して新しいモジュールをビルドします。

```
from distutils.core import setup, Extension
setup(name="noddy", version="1.0",
      ext_modules=[Extension("noddy", ["noddy.c"]),
                  Extension("noddy2", ["noddy2.c"]),
                  ])
```

2.1.2 データ属性をこまかく制御する

この節では、Noddy クラスの例にあった first と last の各属性にたいして、より精密な制御を提供します。以前のバージョンのモジュールでは、インスタンス変数の first と last には文字列以外のものも代入できてしまい、あまつさえ削除まで可能でした。ここではこれらの属性が必ず文字列を保持しているようにしましょう。

```
#include <Python.h>
#include "structmember.h"

typedef struct {
    PyObject_HEAD
    PyObject *first;
    PyObject *last;
    int number;
} Noddy;

static void
Noddy_dealloc(Noddy* self)
{
    Py_XDECREF(self->first);
    Py_XDECREF(self->last);
    self->ob_type->tp_free((PyObject*)self);
}

static PyObject *
Noddy_new(PyTypeObject *type, PyObject *args, PyObject *kwds)
{
    Noddy *self;

    self = (Noddy *)type->tp_alloc(type, 0);
    if (self != NULL) {
        self->first = PyString_FromString("");
        if (self->first == NULL)
```

```

    {
        Py_DECREF(self);
        return NULL;
    }

    self->last = PyString_FromString("");
    if (self->last == NULL)
    {
        Py_DECREF(self);
        return NULL;
    }

    self->number = 0;
}

return (PyObject *)self;
}

static int
Noddy_init(Noddy *self, PyObject *args, PyObject *kwds)
{
    PyObject *first=NULL, *last=NULL, *tmp;

    static char *kwlist[] = {"first", "last", "number", NULL};

    if (! PyArg_ParseTupleAndKeywords(args, kwds, "|SSI",
                                      &first, &last,
                                      &self->number))
        return -1;

    if (first) {
        tmp = self->first;
        Py_INCREF(first);
        self->first = first;
        Py_DECREF(tmp);
    }

    if (last) {
        tmp = self->last;
        Py_INCREF(last);
        self->last = last;
        Py_DECREF(tmp);
    }

    return 0;
}

static PyMemberDef Noddy_members[] = {
    {"number", T_INT, offsetof(Noddy, number), 0,
     "noddy number"},
    {NULL} /* Sentinel */
};

static PyObject *
Noddy_getfirst(Noddy *self, void *closure)
{
    Py_INCREF(self->first);
    return self->first;
}

static int
Noddy_setfirst(Noddy *self, PyObject *value, void *closure)
{

```

```

    if (value == NULL) {
        PyErr_SetString(PyExc_TypeError, "Cannot delete the first attribute");
        return -1;
    }

    if (! PyString_Check(value)) {
        PyErr_SetString(PyExc_TypeError,
                       "The first attribute value must be a string");
        return -1;
    }

    Py_DECREF(self->first);
    Py_INCREF(value);
    self->first = value;

    return 0;
}

static PyObject *
Noddy_getlast(Noddy *self, void *closure)
{
    Py_INCREF(self->last);
    return self->last;
}

static int
Noddy_setlast(Noddy *self, PyObject *value, void *closure)
{
    if (value == NULL) {
        PyErr_SetString(PyExc_TypeError, "Cannot delete the last attribute");
        return -1;
    }

    if (! PyString_Check(value)) {
        PyErr_SetString(PyExc_TypeError,
                       "The last attribute value must be a string");
        return -1;
    }

    Py_DECREF(self->last);
    Py_INCREF(value);
    self->last = value;

    return 0;
}

static PyGetSetDef Noddy_getseters[] = {
    {"first",
     (getter)Noddy_getfirst, (setter)Noddy_setfirst,
     "first name",
     NULL},
    {"last",
     (getter)Noddy_getlast, (setter)Noddy_setlast,
     "last name",
     NULL},
    {NULL} /* Sentinel */
};

static PyObject *
Noddy_name(Noddy* self)
{
    static PyObject *format = NULL;
    PyObject *args, *result;

```

```

    if (format == NULL) {
        format = PyString_FromString("%s %s");
        if (format == NULL)
            return NULL;
    }

    args = Py_BuildValue("OO", self->first, self->last);
    if (args == NULL)
        return NULL;

    result = PyString_Format(format, args);
    Py_DECREF(args);

    return result;
}

static PyMethodDef Noddy_methods[] = {
    {"name", (PyCFunction)Noddy_name, METH_NOARGS,
     "Return the name, combining the first and last name"
    },
    {NULL} /* Sentinel */
};

static PyTypeObject NoddyType = {
    PyObject_HEAD_INIT(NULL)
    0,                               /*ob_size*/
    "noddy.Noddy",                  /*tp_name*/
    sizeof(Noddy),                 /*tp_basicsize*/
    0,                               /*tp_itemsize*/
    (destructor)Noddy_dealloc,      /*tp_dealloc*/
    0,                               /*tp_print*/
    0,                               /*tp_getattro*/
    0,                               /*tp_setattro*/
    0,                               /*tp_compare*/
    0,                               /*tp_repr*/
    0,                               /*tp_as_number*/
    0,                               /*tp_as_sequence*/
    0,                               /*tp_as_mapping*/
    0,                               /*tp_hash */
    0,                               /*tp_call*/
    0,                               /*tp_str*/
    0,                               /*tp_getattro*/
    0,                               /*tp_setattro*/
    0,                               /*tp_as_buffer*/
    Py_TPFLAGS_DEFAULT | Py_TPFLAGS_BASETYPE, /*tp_flags*/
    "Noddy objects",                /* tp_doc */
    0,                               /* tp_traverse */
    0,                               /* tp_clear */
    0,                               /* tp_richcompare */
    0,                               /* tp_weaklistoffset */
    0,                               /* tp_iter */
    0,                               /* tp_iternext */
    Noddy_methods,                  /* tp_methods */
    Noddy_members,                  /* tp_members */
    Noddy_getseters,                /* tp_getset */
    0,                               /* tp_base */
    0,                               /* tp_dict */
    0,                               /* tp_descr_get */
    0,                               /* tp_descr_set */
    0,                               /* tp_dictoffset */
    (initproc)Noddy_init,             /* tp_init */
    0,                               /* tp_alloc */

```

```

        Noddy_new,                      /* tp_new */
};

static PyMethodDef module_methods[] = {
    {NULL}  /* Sentinel */
};

#ifndef PyMODINIT_FUNC /* declarations for DLL import/export */
#define PyMODINIT_FUNC void
#endif
PyMODINIT_FUNC
initnoddy3(void)
{
    PyObject* m;

    if (PyType_Ready(&NoddyType) < 0)
        return;

    m = Py_InitModule3("noddy3", module_methods,
                       "Example module that creates an extension type.");
    if (m == NULL)
        return;

    Py_INCREF(&NoddyType);
    PyModule_AddObject(m, "Noddy", (PyObject *)&NoddyType);
}

```

`first` 属性と `last` 属性をよりこまかく制御するためには、カスタムメイドの `getter` 関数と `setter` 関数を使います。以下は `first` 属性から値を取得する関数 (`getter`) と、この属性に値を格納する関数 (`setter`) です:

```

Noddy_getfirst(Noddy *self, void *closure)
{
    Py_INCREF(self->first);
    return self->first;
}

static int
Noddy_setfirst(Noddy *self, PyObject *value, void *closure)
{
    if (value == NULL) {
        PyErr_SetString(PyExc_TypeError, "Cannot delete the first attribute");
        return -1;
    }

    if (!PyString_Check(value)) {
        PyErr_SetString(PyExc_TypeError,
                       "The first attribute value must be a string");
        return -1;
    }

    Py_DECREF(self->first);
    Py_INCREF(value);
    self->first = value;

    return 0;
}

```

`getter` 関数には `Noddy` オブジェクトと「閉包 (closure)」(これは `void` 型のポインタです) が渡されます。今回のケースでは閉包は無視します。(閉包とは定義データが渡される `setter` や `getter` の高度な利用をサポート)

トするためのもので、これを使うとたとえば getter と setter をひとまとめにした関数に、閉包のデータにもとづいて属性を get するか set するか決めさせる、といったことができます。)

setter 関数には Noddy オブジェクトと新しい値、そして閉包が渡されます。新しい値は NULL かもしれません、その場合はこの属性が削除されます。ここでは属性が削除されたり、その値が文字列でないときにはエラーを発生させるようにします。

ここでは PyGetSetDef 構造体の配列をつくります:

```
static PyGetSetDef Noddy_getseters[] = {
    {"first",
        (getter)Noddy_getfirst, (setter)Noddy_setfirst,
        "first name",
        NULL},
    {"last",
        (getter)Noddy_getlast, (setter)Noddy_setlast,
        "last name",
        NULL},
    {NULL} /* Sentinel */
};
```

そしてこれを tp_getset スロットに登録します:

```
Noddy_getseters,           /* tp_getset */
```

これで属性の getter と setter が登録できました。

PyGetSetDef 構造体の最後の要素が上で説明した閉包です。今回は閉包は使わないので、たんに NULL を渡しています。

また、メンバ定義からはこれらの属性を除いておきましょう:

```
static PyMemberDef Noddy_members[] = {
    {"number", T_INT, offsetof(Noddy, number), 0,
     "noddy number"},
    {NULL} /* Sentinel */
};
```

また、ここでは tp_init ハンドラも渡されるものとして文字列のみを許可するように修正する必要があります³:

³ first および last メンバが文字列であるということはわかっているので、いまやそれらの参照カウントを減らすときにはそれほど注意する必要はないように思えるかもしれません。しかし文字列型のサブクラスは依然として受けつけられています。通常の文字列型ならば、解放時にあなたのオブジェクトがコールバックされることはありませんが、文字列型のサブクラスがそうしないという保証はありません。

```

static int
Noddy_init(Noddy *self, PyObject *args, PyObject *kwds)
{
    PyObject *first=NULL, *last=NULL, *tmp;

    static char *kwlist[] = {"first", "last", "number", NULL};

    if (! PyArg_ParseTupleAndKeywords(args, kwds, "|SSi", kwlist,
                                      &first, &last,
                                      &self->number))
        return -1;

    if (first) {
        tmp = self->first;
        Py_INCREF(first);
        self->first = first;
        Py_DECREF(tmp);
    }

    if (last) {
        tmp = self->last;
        Py_INCREF(last);
        self->last = last;
        Py_DECREF(tmp);
    }

    return 0;
}

```

これらの変更によって、`first` メンバと `last` メンバが決して `NULL` にならないと保証できました。これでほとんどすべてのケースから `NULL` 値のチェックを除けます。これは `Py_XDECREF()` 呼び出しを `Py_DECREF()` 呼び出しに変えられることを意味します。唯一これを変えられないのはオブジェクト解放メソッド (deallocator) で、なぜならここではコンストラクタによるメンバ初期化が失敗している可能性があるからです。

さて、先ほどもしたように、このモジュール初期化関数と初期化関数内にあるモジュール名を変更しましょう。そして ‘setup.py’ ファイルに追加の定義をくわえます。

2.1.3 循環ガベージコレクションをサポートする

Python は循環ガベージコレクション機能をもっており、これは不要なオブジェクトを、たとえ参照カウントがゼロでなくとも、発見することができます。これはオブジェクトの参照が循環しているときに起こります。たとえば以下の例を考えてください:

```

>>> l = []
>>> l.append(l)
>>> del l

```

この例では、自分自身をふくむリストをつくりました。たとえこのリストを `del` しても、それは自分自身への参照をまだ持つづけますから、参照カウントはゼロにはなりません。嬉しいことに Python には循環ガベージコレクション機能がありますから、最終的にはこのリストが不要であることを検出し、解放できます。

`Noddy` クラスの 2 番目の例では、`first` 属性と `last` 属性にどんなオブジェクトでも格納できるよう

になっていました。⁴ つまり、Noddy オブジェクトの参照は循環しうるのです:

```
>>> import noddy2
>>> n = noddy2.Noddy()
>>> l = [n]
>>> n.first = l
```

これは実にばかげた例ですが、すくなくとも Noddy クラスに循環ガベージコレクション機能のサポートを加える口実を与えてくれます。循環ガベージコレクションをサポートするには 2 つのタイプスロットを埋め、これらのスロットを許可するようにクラス定義のフラグを設定する必要があります:

```
#include <Python.h>
#include "structmember.h"

typedef struct {
    PyObject_HEAD
    PyObject *first;
    PyObject *last;
    int number;
} Noddy;

static int
Noddy_traverse(Noddy *self, visitproc visit, void *arg)
{
    int vret;

    if (self->first) {
        vret = visit(self->first, arg);
        if (vret != 0)
            return vret;
    }
    if (self->last) {
        vret = visit(self->last, arg);
        if (vret != 0)
            return vret;
    }
    return 0;
}

static int
Noddy_clear(Noddy *self)
{
    PyObject *tmp;

    tmp = self->first;
    self->first = NULL;
    Py_XDECREF(tmp);

    tmp = self->last;
    self->last = NULL;
    Py_XDECREF(tmp);

    return 0;
}

static void
Noddy_dealloc(Noddy* self)
{
```

⁴ 3 番目のバージョンでさえ、循環を回避できるという保証はされていません。たとえ通常の文字列型なら循環しない場合でも、文字列型のサブクラスをとることが許されていれば、そのタイプでは循環が発生しうるからです。

```

        Noddy_clear(self);
        self->ob_type->tp_free((PyObject*)self);
    }

static PyObject *
Noddy_new(PyTypeObject *type, PyObject *args, PyObject *kwds)
{
    Noddy *self;

    self = (Noddy *)type->tp_alloc(type, 0);
    if (self != NULL) {
        self->first = PyString_FromString("");
        if (self->first == NULL)
        {
            Py_DECREF(self);
            return NULL;
        }

        self->last = PyString_FromString("");
        if (self->last == NULL)
        {
            Py_DECREF(self);
            return NULL;
        }

        self->number = 0;
    }

    return (PyObject *)self;
}

static int
Noddy_init(Noddy *self, PyObject *args, PyObject *kwds)
{
    PyObject *first=NULL, *last=NULL, *tmp;

    static char *kwlist[] = {"first", "last", "number", NULL};

    if (! PyArg_ParseTupleAndKeywords(args, kwds, "|OOi", kwlist,
                                      &first, &last,
                                      &self->number))
        return -1;

    if (first) {
        tmp = self->first;
        Py_INCREF(first);
        self->first = first;
        Py_XDECREF(tmp);
    }

    if (last) {
        tmp = self->last;
        Py_INCREF(last);
        self->last = last;
        Py_XDECREF(tmp);
    }

    return 0;
}

static PyMemberDef Noddy_members[] = {
    {"first", T_OBJECT_EX, offsetof(Noddy, first), 0,

```

```

    "first name",
    {"last", T_OBJECT_EX, offsetof(Noddy, last), 0,
     "last name"},
    {"number", T_INT, offsetof(Noddy, number), 0,
     "noddy number"},
    {NULL} /* Sentinel */
};

static PyObject *
Noddy_name(Noddy* self)
{
    static PyObject *format = NULL;
    PyObject *args, *result;

    if (format == NULL) {
        format = PyString_FromString("%s %s");
        if (format == NULL)
            return NULL;
    }

    if (self->first == NULL) {
        PyErr_SetString(PyExc_AttributeError, "first");
        return NULL;
    }

    if (self->last == NULL) {
        PyErr_SetString(PyExc_AttributeError, "last");
        return NULL;
    }

    args = Py_BuildValue("OO", self->first, self->last);
    if (args == NULL)
        return NULL;

    result = PyString_Format(format, args);
    Py_DECREF(args);

    return result;
}

static PyMethodDef Noddy_methods[] = {
    {"name", (PyCFunction)Noddy_name, METH_NOARGS,
     "Return the name, combining the first and last name"
    },
    {NULL} /* Sentinel */
};

static PyTypeObject NoddyType = {
    PyObject_HEAD_INIT(NULL)
    0,                               /*ob_size*/
    "noddy.Noddy",                  /*tp_name*/
    sizeof(Noddy),                 /*tp_basicsize*/
    0,                               /*tp_itemsize*/
    (destructor)Noddy_dealloc,      /*tp_dealloc*/
    0,                               /*tp_print*/
    0,                               /*tp_getattro*/
    0,                               /*tp_setattro*/
    0,                               /*tp_compare*/
    0,                               /*tp_repr*/
    0,                               /*tp_as_number*/
    0,                               /*tp_as_sequence*/
    0,                               /*tp_as_mapping*/
    0,                               /*tp_hash */

```

```

0,                      /*tp_call*/
0,                      /*tp_str*/
0,                      /*tp_getattro*/
0,                      /*tp_setattro*/
0,                      /*tp_as_buffer*/
Py_TPFLAGS_DEFAULT | Py_TPFLAGS_BASETYPE | Py_TPFLAGS_HAVE_GC, /*tp_flags*/
"Noddy objects",          /* tp_doc */
(traverseproc)Noddy_traverse, /* tp_traverse */
(inquiry)Noddy_clear,     /* tp_clear */
0,                      /* tp_richcompare */
0,                      /* tp_weaklistoffset */
0,                      /* tp_iter */
0,                      /* tp_iternext */
Noddy_methods,           /* tp_methods */
Noddy_members,            /* tp_members */
0,                      /* tp_getset */
0,                      /* tp_base */
0,                      /* tp_dict */
0,                      /* tp_descr_get */
0,                      /* tp_descr_set */
0,                      /* tp_dictoffset */
(initproc)Noddy_init,    /* tp_init */
0,                      /* tp_alloc */
Noddy_new,               /* tp_new */
};

static PyMethodDef module_methods[] = {
{NULL} /* Sentinel */
};

#ifndef PyMODINIT_FUNC /* declarations for DLL import/export */
#define PyMODINIT_FUNC void
#endif
PyMODINIT_FUNC
initnoddy4(void)
{
    PyObject * m;

    if (PyType_Ready(&NoddyType) < 0)
        return;

    m = Py_InitModule3("noddy4", module_methods,
                      "Example module that creates an extension type.");
    if (m == NULL)
        return;

    Py_INCREF(&NoddyType);
    PyModule_AddObject(m, "Noddy", (PyObject *)&NoddyType);
}

```

traversal メソッドは循環した参照に含まれる可能性のある内部オブジェクトへのアクセスを提供します:

```

static int
Noddy_traverse(Noddy *self, visitproc visit, void *arg)
{
    int vret;

    if (self->first) {
        vret = visit(self->first, arg);
        if (vret != 0)
            return vret;
    }
    if (self->last) {
        vret = visit(self->last, arg);
        if (vret != 0)
            return vret;
    }

    return 0;
}

```

循環した参照に含まれるかもしれない各内部オブジェクトに対して、traversal メソッドに渡された `visit()` 関数を呼びます。`visit()` 関数は内部オブジェクトと、traversal メソッドに渡された追加の引数 `arg` を引数としてとります。この関数はこの値が非負の場合に返される整数の値を返します。

Python 2.4 以降では、`visit` 関数の呼び出しを自動化する `Py_VISIT()` マクロが用意されています。`Py_VISIT()` を使えば、`Noddy_traverse()` は次のように簡略化できます：

```

static int
Noddy_traverse(Noddy *self, visitproc visit, void *arg)
{
    Py_VISIT(self->first);
    Py_VISIT(self->last);
    return 0;
}

```

注意: 注意: `tp_traverse` の実装で `Py_VISIT()` を使うには、その引数に正確に `visit` および `arg` という名前をつける必要があります。これは、この退屈な実装に統一性を導入することを促進します。

また、循環した参照に含まれた内部オブジェクトを消去するためのメソッドも提供する必要があります。オブジェクト解放用のメソッドを再実装して、このメソッドに使いましょう：

```

static int
Noddy_clear(Noddy *self)
{
    PyObject *tmp;

    tmp = self->first;
    self->first = NULL;
    Py_XDECREF(tmp);

    tmp = self->last;
    self->last = NULL;
    Py_XDECREF(tmp);

    return 0;
}

static void
Noddy_dealloc(Noddy* self)
{
    Noddy_clear(self);
    self->ob_type->tp_free((PyObject*)self);
}

```

`Noddy_clear()` 中での一時変数の使い方に注目してください。ここでは、一時変数をつかって各メンバの参照カウントを減らす前にそれらに `NULL` を代入しています。これは次のような理由によります。すでにお話ししたように、もし参照カウントがゼロになると、このオブジェクトがコールバックされるようになってしまいます。さらに、いまやガベージコレクションをサポートしているため、ガベージコレクション時に実行されるコードについても心配しなくてはなりません。もしガベージコレクションが走っていると、あなたの `tp_traverse` ハンドラが呼び出される可能性があります。メンバの参照カウントがゼロになった場合に、その値が `NULL` に設定されていないと `Noddy_traverse()` が呼ばれる機会はありません。

Python 2.4 以降では、注意ぶかく参照カウントを減らすためのマクロ `Py_CLEAR()` が用意されています。 `Py_CLEAR()` を使えば、`Noddy_clear()` は次のように簡略化できます：

```

static int
Noddy_clear(Noddy *self)
{
    Py_CLEAR(self->first);
    Py_CLEAR(self->last);
    return 0;
}

```

さいごに、`Py_TPFLAGS_HAVE_GC` フラグをクラス定義のフラグに加えます：

```
Py_TPFLAGS_DEFAULT | Py_TPFLAGS_BASETYPE | Py_TPFLAGS_HAVE_GC, /*tp_flags*/
```

これで完了です。`tp_alloc` スロットまたは `tp_free` スロットが書かれていれば、それらを循環ガベージコレクションに使えるよう修正すればよいのです。ほとんどの拡張機能は自動的に提供されるバージョンを使うでしょう。

2.2 タイプメソッド

この節ではさまざまな実装可能なタイプメソッドと、それらが何をするものであるかについて、ざっと説明します。

以下は `PyTypeObject` の定義です。デバッグビルドでしか使われないいくつかのメンバは省いてあります:

```
typedef struct _typeobject {
    PyObject_VAR_HEAD
    char *tp_name; /* For printing, in format "<module>.<name>" */
    int tp_basicsize, tp_itemsize; /* For allocation */

    /* Methods to implement standard operations */

    destructor tp_dealloc;
    printfunc tp_print;
    getattrofunc tp_getattr;
    setattrofunc tp_setattr;
    cmpfunc tp_compare;
    reprfunc tp_repr;

    /* Method suites for standard classes */

    PyNumberMethods *tp_as_number;
    PySequenceMethods *tp_as_sequence;
    PyMappingMethods *tp_as_mapping;

    /* More standard operations (here for binary compatibility) */

    hashfunc tp_hash;
    ternaryfunc tp_call;
    reprfunc tp_str;
    getattrofunc tp_getattro;
    setattrofunc tp_setattro;

    /* Functions to access object as input/output buffer */
    PyBufferProcs *tp_as_buffer;

    /* Flags to define presence of optional/expanded features */
    long tp_flags;

    char *tp_doc; /* Documentation string */

    /* Assigned meaning in release 2.0 */
    /* call function for all accessible objects */
    traverseproc tp_traverse;

    /* delete references to contained objects */
    inquiry tp_clear;

    /* Assigned meaning in release 2.1 */
    /* rich comparisons */
    richcmpfunc tp_richcompare;

    /* weak reference enabler */
    long tp_weaklistoffset;

    /* Added in release 2.2 */
    /* Iterators */
    getiterfunc tp_iter;
    iternextfunc tp_iternext;
```

```

/* Attribute descriptor and subclassing stuff */
struct PyMethodDef *tp_methods;
struct PyMemberDef *tp_members;
struct PyGetSetDef *tp_getset;
struct _typeobject *tp_base;
PyObject *tp_dict;
descrgetfunc tp_descr_get;
descrsetfunc tp_descr_set;
long tp_dictoffset;
initproc tp_init;
allocfunc tp_alloc;
newfunc tp_new;
freefunc tp_free; /* Low-level free-memory routine */
inquiry tp_is_gc; /* For PyObject_IS_GC */
PyObject *tp_bases;
PyObject *tp_mro; /* method resolution order */
PyObject *tp_cache;
PyObject *tp_subclasses;
PyObject *tp_weaklist;

} PyTypeObject;

```

たくさんのメソッドがありますね。でもそんなに心配する必要はありません。定義したい型があるなら、実装するのはこのうちのごくわずかですむことがほとんどです。

すでに予想されているでしょうが、これらの多様なハンドラについて、これからより詳しい情報を提供します。しかしこれらのメンバが構造体の中で定義されている順番は無視します。というのは、これらのメンバの現れる順序は歴史的な遺産によるものだからです。型を初期化するさいに、これらのメンバを正しい順序で並べるよう、くれぐれも注意してください。ふつういちばん簡単なのは、必要なメンバがすべて含まれている(たとえそれらが 0 に初期化されていても)例をとってきて、自分の型に合わせるよう変更をくわえることです。

```
char *tp_name; /* 表示用 */
```

これは型の名前です。前節で説明したように、これはいろいろな場面で現れ、ほとんどは診断用の目的で使われるものです。なので、そのような場面で役に立つであろう名前を選んでください。

```
int tp_basicsize, tp_itemsize; /* 割り当て用 */
```

これらのメンバは、この型のオブジェクトが作成されるときにどれだけのメモリを割り当てればよいのかをランタイムに指示します。Python には可変長の構造体(文字列やリストなどを想像してください)に対する組み込みのサポートがある程度あり、ここで `tp_itemsize` メンバが使われます。これらについてはあとでふれます。

```
char *tp_doc;
```

ここには Python スクリプトリファレンス `obj.__doc__` が doc string を返すときの文字列(あるいはそのアドレス)を入れます。

では次に、ほとんどの拡張型が実装するであろう基本的なタイプメソッドに入っていきます。

2.2.1 最終化 (finalization) と解放

```
destructor tp_dealloc;
```

型のインスタンスの参照カウントがゼロになり、Python インタプリタがそれを潰して再利用したくなると、この関数が呼ばれます。解放すべきメモリをその型が保持していたり、それ以外にも実行すべき後処理がある場合は、それらをここに入れます。オブジェクトそれ自体もここで解放される必要があります。この関数の例は、以下のようなものです：

```
static void
newdatatype_dealloc(newdatatypeobject * obj)
{
    free(obj->obj_UnderlyingDatatypePtr);
    obj->ob_type->tp_free(obj);
}
```

解放用関数でひとつ重要なのは、処理待ちの例外にいっさい手をつけないことです。なぜなら、解放用の関数は Python インタプリタがスタックを元の状態に戻すときに呼ばれることが多いからです。そして(通常の関数からの復帰でなく)例外のためにスタックが巻き戻されるとときは、すでに発生している例外から解放用関数を守るものはありません。解放用の関数がおこなう動作が追加の Python のコードを実行してしまうと、それらは例外が発生していることを検知するかもしれません。これはインタプリタが誤解させるエラーを発生させることにつながります。これを防ぐ正しい方法は、安全でない操作を実行する前に処理待ちの例外を保存しておき、終わったらそれを元に戻すことです。これは PyErr_Fetch() および PyErr_Restore() 関数を使うことによって可能になります：

```
static void
my_dealloc(PyObject *obj)
{
    MyObject *self = (MyObject *) obj;
    PyObject *cbresult;

    if (self->my_callback != NULL) {
        PyObject *err_type, *err_value, *err_traceback;
        int have_error = PyErr_Occurred() ? 1 : 0;

        if (have_error)
            PyErr_Fetch(&err_type, &err_value, &err_traceback);

        cbresult = PyObject_CallObject(self->my_callback, NULL);
        if (cbresult == NULL)
            PyErr_WriteUnraisable();
        else
            Py_DECREF(cbresult);

        if (have_error)
            PyErr_Restore(err_type, err_value, err_traceback);

        Py_DECREF(self->my_callback);
    }
    obj->ob_type->tp_free((PyObject*)self);
}
```

2.2.2 Object Presentation

Python では、オブジェクトの文字列表現を生成するのに 3 つのやり方があります: `repr()` 関数 (あるいはそれと等価なバッククォートを用いた表現) を使う方法、`str()` 関数を使う方法、そして `print` 文を使う方法です。ほとんどのオブジェクトで `print` 文は `str()` 関数と同じですが、必要な場合には特殊なケースとして `FILE*` にも表示できます。`FILE*` への表示は、効率が問題となっている場合で、一時的な文字列オブジェクトを作成してファイルに書き込むのでは効率が悪すぎることがプロファイリングからも明らかな場合にのみ使うべきです。

これらのハンドラはどれも必須ではありません。ほとんどの型ではせいぜい `tp_str` ハンドラと `tp_repr` ハンドラを実装するだけですみます。

```
reprfunc tp_repr;
reprfunc tp_str;
printfunc tp_print;
```

`tp_repr` ハンドラは呼び出されたインスタンスの文字列表現を格納した文字列オブジェクトを返す必要があります。簡単な例は以下のよう�습니다:

```
static PyObject *
newdatatype_repr(newdatatypeobject * obj)
{
    return PyString_FromFormat("Repr-ified_newdatatype{{size:\%d}}",
                               obj->obj_UnderlyingDatatypePtr->size);
}
```

`tp_repr` ハンドラが指定されていなければ、インタプリタはその型の `tp_name` とそのオブジェクトの一意な識別値をもちいて文字列表現を作成します。

`tp_str` ハンドラと `str()` の関係は、上の `tp_repr` ハンドラと `repr()` の関係に相当します。つまり、これは Python のコードがオブジェクトのインスタンスに対して `str()` を呼び出したときに呼ばれます。この関数の実装は `tp_repr` ハンドラのそれと非常に似ていますが、得られる文字列表現は人間が読むことを意図されています。`tp_str` が指定されていない場合、かわりに `tp_repr` ハンドラが使われます。

以下は簡単な例です:

```
static PyObject *
newdatatype_str(newdatatypeobject * obj)
{
    return PyString_FromFormat("Stringified_newdatatype{{size:\%d}}",
                               obj->obj_UnderlyingDatatypePtr->size);
}
```

`print` ハンドラは Python がその型のインスタンスを「`print` する」必要のあるときに毎回呼ばれます。たとえば 'node' が `TreeNode` 型のインスタンスだとすると、`print` ハンドラは Python が以下を実行したときに呼ばれます:

```
print node
```

`flags` 引数には `Py_PRINT_RAW` というフラグがあり、これはその文字列をクオートやおそらくはエスケープシーケンスの解釈もなしで表示することを指示します。

この `print` 関数は `FILE*` オブジェクトを引数としてとります。たぶん、ここに出力することになるで

しょう。

print 関数の例は以下のようにになります:

```
static int
newdatatype_print(newdatatypeobject *obj, FILE *fp, int flags)
{
    if (flags & Py_PRINT_RAW) {
        fprintf(fp, "<{newdatatype object--size: %d}>",
                obj->obj_UnderlyingDatatypePtr->size);
    }
    else {
        fprintf(fp, "\\"<{newdatatype object--size: %d}>\",
                obj->obj_UnderlyingDatatypePtr->size);
    }
    return 0;
}
```

2.2.3 属性を管理する

属性をもつどのオブジェクトに対しても、その型は、それらオブジェクトの属性をどのように解決するか制御する関数を提供する必要があります。必要な関数としては、属性を(それが定義されていれば)取り出すものと、もうひとつは属性に(それが許可されていれば)値を設定するものです。属性を削除するのは特殊なケースで、この場合は新しい値としてハンドラに NULL が渡されます。

Python は 2 つの属性ハンドラの組をサポートしています。属性をもつ型はどちらか一組を実装するだけでもよく、それらの違いは一方の組が属性の名前を `char*` として受け取るのに対してもう一方の組は属性の名前を `PyObject*` として受け取る、というものです。それぞれの型はその実装にとって都合がよい方を使えます。

```
getattrofunc tp_getattro;           /* char * バージョン */
setattrofunc tp_setattro;
/* ... */
getattrofunc tp_getattrofunc;      /* PyObject * バージョン */
setattrofunc tp_setattrofunc;
```

オブジェクトの属性へのアクセスがつねに(すぐあとで説明する)単純な操作だけならば、`PyObject*` を使って属性を管理する関数として、総称的(generic)な実装を使えます。特定の型に特化した属性ハンドラの必要性は Python 2.2 からほとんど完全になくなりました。しかし、多くの例はまだ、この新しく使えるようになった総称的なメカニズムを使うよう更新されてはいません。

総称的な属性を管理する

2.2 で追加された仕様です。

ほとんどの型は単純な属性を使うだけです。では、どのような属性が単純だといえるのでしょうか? それが満たすべき条件はごくわずかです:

1. `PyType_Ready()` が呼ばれたとき、すでに属性の名前がわかっていること。
2. 属性を参照したり設定したりするときに、特別な記録のための処理が必要でなく、また参照したり設定した値に対してどんな操作も実行する必要がないこと。

これらの条件は、属性の値や、値が計算されるタイミング、または格納されたデータがどの程度妥当なものであるかといったことになんら制約を課すものではないことに注意してください。

`PyType_Ready()` が呼ばれると、これはそのタイプオブジェクトに参照されている 3 つのテーブルを使って、そのタイプオブジェクトの辞書中にデスクリプタを作成します。各デスクリプタは、インスタンスオブジェクトの属性に対するアクセスを制御します。それぞれのテーブルはなくともかまいません。もしこれら 3 つがすべて `NULL` だと、その型のインスタンスはその基底型から継承した属性だけを持つことになります。また、`tp_getattro` および `tp_setattro` が `NULL` のままだった場合も、基底型にこれらの属性の操作がまかせられます。

テーブルはタイプオブジェクト中の 3 つのメンバとして宣言されています:

```
struct PyMethodDef *tp_methods;
struct PyMemberDef *tp_members;
struct PyGetSetDef *tp_getset;
```

`tp_methods` が `NULL` でない場合、これは `PyMethodDef` 構造体への配列を指している必要があります。テーブル中の各エントリは、つぎのような構造体のインスタンスです:

```
typedef struct PyMethodDef {
    char      *ml_name;          /* メソッド名 */
    PyCFunction ml_meth;         /* 実装する関数 */
    int       ml_flags;          /* フラグ */
    char      *ml_doc;           /* docstring */
} PyMethodDef;
```

その型が提供する各メソッドについてひとつのエントリを定義する必要があります。基底型から継承してきたメソッドについてはエントリは必要ありません。この最後には、配列の終わりを示すための見張り番 (`sentinel`) として追加のエントリがひとつ必要です。この場合、`ml_name` メンバが `sentinel` として使われ、その値は `NULL` でなければなりません。

2 番目のテーブルは、インスタンス中に格納されるデータと直接対応づけられた属性を定義するのに使います。いくつもの C の原始的な型がサポートされており、アクセスを読み込み専用にも読み書き可能にもできます。このテーブルで使われる構造体は次のように定義されています:

```
typedef struct PyMemberDef {
    char *name;
    int   type;
    int   offset;
    int   flags;
    char *doc;
} PyMemberDef;
```

このテーブルの各エントリに対してデスクリプタが作成され、値をインスタンスの構造体から抽出しうる型に対してそれらが追加されます。`type` メンバは ‘`structmember.h`’ ヘッダで定義された型のコードをひとつ含んでいる必要があります。この値は Python における値と C における値をどのように変換しあうかを定めるものです。`flags` メンバはこの属性がどのようにアクセスされるかを制御するフラグを格納するのに使われます。

以下のフラグ用定数は ‘`structmember.h`’ で定義されており、これらはビットごとの OR を取って組み合わせられます。

Constant	Meaning
READONLY	絶対に変更できない。
RO	READONLY の短縮形。
READ_RESTRICTED	制限モード (restricted mode) では参照できない。
WRITE_RESTRICTED	制限モード (restricted mode) では変更できない。
RESTRICTED	制限モード (restricted mode) では参照も変更もできない。

`tp_members` を使ったひとつの面白い利用法は、実行時に使われるデスクリプタを作成しておき、単にテーブル中にテキストを置いておくことによって、この方法で定義されたすべての属性に doc string を関連付けられるようにすることです。アプリケーションはこのintrospection用 API を使って、クラスオブジェクトからデスクリプタを取り出し、その `__doc__` 属性を使って doc string を得られます。

`tp_methods` テーブルと同じように、ここでも `name` メンバの値を `NULL` にした見張り用エントリが必要です。

特定の型に特化した属性の管理

話を単純にするため、ここでは `char*` を使ったバージョンのみを示します。`name` パラメータの型はインターフェイスとして `char*` を使うか `PyObject*` を使うかの違いしかありません。この例では、上の総称的な例と同じことを効率的にやりますが、Python 2.2 で追加された総称的な型のサポートを使わずにやります。これを紹介することは 2 つの意味をもっています。ひとつはどうやって、古いバージョンの Python と互換性のあるやり方で、基本的な属性管理をおこなうか。そしてもうひとつはハンドラの関数がどのようにして呼ばれるのか。これで、たとえその機能を拡張する必要があるとき、何をどうすればいいかわかるでしょう。

`tp_getattr` ハンドラはオブジェクトが属性への参照を要求するときに呼ばれます。これは、そのクラスの `__getattr__()` メソッドが呼ばれるであろう状況と同じ状況下で呼び出されます。

これを処理するありがちな方法は、(1) 一連の関数 (下の例の `newdatatype_getSize()` や `newdatatype_setSize()`) を実装する、(2) これらの関数を記録したメソッドテーブルを提供する、そして (3) そのテーブルの参照結果を返す `getattr` 関数を提供することです。メソッドテーブルはタイプオブジェクトの `tp_methods` メンバと同じ構造を持っています。

以下に例を示します:

```
static PyMethodDef newdatatype_methods[] = {
    {"getSize", (PyCFunction)newdatatype_getSize, METH_VARARGS,
     "Return the current size."},
    {"setSize", (PyCFunction)newdatatype_setSize, METH_VARARGS,
     "Set the size."},
    {NULL, NULL, 0, NULL}                      /* 見張り */
};

static PyObject *
newdatatype_getattr(newdatatypeobject *obj, char *name)
{
    return Py_FindMethod(newdatatype_methods, (PyObject *)obj, name);
}
```

`tp_setattr` ハンドラは、クラスのインスタンスの `__setattr__()` または `__delattr__()` メソッドが呼ばれるであろう状況で呼び出されます。ある属性が削除されるとき、3 番目のパラメータは `NULL` になります。以下の例はたんに例外を発生させるのですが、もし本当にこれと同じことをしたいなら、`tp_setattr` ハンドラを `NULL` に設定すべきです。

```

static int
newdatatype_SetAttr(newdatatypeobject *obj, char *name, PyObject *v)
{
    (void) PyErr_Format(PyExc_RuntimeError, "Read-only attribute: %s", name);
    return -1;
}

```

2.2.4 オブジェクトの比較

```
cmpfunc tp_compare;
```

`tp_compare` ハンドラは、オブジェクトどうしの比較が必要で、そのオブジェクトに要求された比較をおこなうのに適した特定の拡張比較メソッドが実装されていないときに呼び出されます。(これが定義されているとき、`PyObject_Compare()` または `PyObject_Cmp()` が使われるところはつねに呼び出されます、また Python で `cmp()` が使われたときにも呼び出されます。) これは `__cmp__()` メソッドに似ています。この関数はもし `obj1` が `obj2` より「小さい」場合は `-1` を返し、それらが等しければ `0`、そしてもし `obj1` が `obj2` より「大きい」場合は `1` を返す必要があります。(以前は大小比較の結果として、任意の大きさの負または正の整数を返せましたが、Python 2.2 以降ではこれはもう許されません。将来的には、上にあげた以外の返り値は別の意味をもつ可能性があります。)

`tp_compare` ハンドラは例外を発生させられます。この場合、この関数は負の値を返す必要があります。呼び出した側は `PyErr_Occurred()` を使って例外を検査しなければなりません。

以下はサンプル実装です:

```

static int
newdatatype_compare(newdatatypeobject * obj1, newdatatypeobject * obj2)
{
    long result;

    if (obj1->obj_UnderlyingDatatypePtr->size <
        obj2->obj_UnderlyingDatatypePtr->size) {
        result = -1;
    }
    else if (obj1->obj_UnderlyingDatatypePtr->size >
              obj2->obj_UnderlyingDatatypePtr->size) {
        result = 1;
    }
    else {
        result = 0;
    }
    return result;
}

```

2.2.5 抽象的なプロトコルのサポート

Python はいくつもの 抽象的な “ プロトコル ” をサポートしています。これらを使用する特定のインターフェイスについては *Python/C API Reference Manual* の「Abstract Objects Layer」の章で解説されています。

これら多数の抽象的なインターフェイスは、Python の実装が開発される初期の段階で定義されました。とりわけ数値や辞書、そしてシーケンスなどのプロトコルは最初から Python の一部だったのです。それ以外のプロトコルはその後追加されました。型の実装にあるいくつかのハンドラルーチンに依存するよ

うなプロトコルのために、古いプロトコルはハンドラの入ったオプションのブロックとして定義し、型オブジェクトから参照するようになりました。タイプオブジェクトの主部に追加のスロットをもつ新しいプロトコルについては、フラグ用のビットを立てることでそれらのスロットが存在しており、インタプリタがチェックすべきであることを指示できます。(このフラグ用のビットは、そのスロットの値が非 NULL であることを示しているわけではありません。フラグはスロットの存在を示すのに使えますが、そのスロットはまだ埋まっていないかもしれません。)

```
PyNumberMethods  tp_as_number;
PySequenceMethods tp_as_sequence;
PyMappingMethods  tp_as_mapping;
```

お使いのオブジェクトを数値やシーケンス、あるいは辞書のようにふるまうようにしたいならば、それに C の `PyNumberMethods` 構造体、`PySequenceMethods` 構造体、または `PyMappingMethods` 構造体のアドレスを入れます。これらに適切な値を入れても入れなくてもかまいません。これらを使った例は Python の配布ソースにある ‘Objects’ でみつけることができるでしょう。

```
hashfunc  tp_hash;
```

この関数は、もし使うのならば、これはお使いの型のインスタンスのハッシュ番号を返すようにします。以下はやや的はずれな例ですが：

```
static long
newdatatype_hash(newdatatypeobject *obj)
{
    long result;
    result = obj->obj_UnderlyingDatatypePtr->size;
    result = result * 3;
    return result;
}
```

```
ternaryfunc tp_call;
```

この関数は、その型のインスタンスが「関数として呼び出される」ときに呼ばれます。たとえばもし `obj1` にそのインスタンスが入っていて、Python スクリプトで `obj1('hello')` を実行したとすると、`tp_call` ハンドラが呼ばれます。

この関数は 3 つの引数をとります：

1. `arg1` にはその呼び出しの対象となる、そのデータ型のインスタンスが入ります。たとえば呼び出しが `obj1('hello')` の場合、`arg1` は `obj1` になります。
2. `arg2` は呼び出しの引数を格納しているタプルです。ここから引数を取り出すには `PyArg_ParseTuple()` を使います。
3. `arg3` はキーワード引数のための辞書です。これが NULL 以外でキーワード引数をサポートしているなら、`PyArg_ParseTupleAndKeywords()` をつかって引数を取り出せます。キーワード引数をサポートしていないのにこれが NULL 以外の場合は、キーワード引数はサポートしていない旨のメッセージとともに `TypeError` を発生させてください。

以下はこの `call` 関数をてきとうに使った例です。

```

/* call 関数の実装。
 *     obj1 :呼び出しを受けるインスタンス。
 *     obj2 :呼び出しのさいの引数を格納するタプル、この場合は 3 つの文字列。
 */
static PyObject *
newdatatype_call(newdatatypeobject *obj, PyObject *args, PyObject *other)
{
    PyObject *result;
    char *arg1;
    char *arg2;
    char *arg3;

    if (!PyArg_ParseTuple(args, "sss:call", &arg1, &arg2, &arg3)) {
        return NULL;
    }
    result = PyString_FromFormat(
        "Returning -- value: [%d] arg1: [%s] arg2: [%s] arg3: [%s]\n",
        obj->obj_UnderlyingDatatypePtr->size,
        arg1, arg2, arg3);
    printf("\%s", PyString_AS_STRING(result));
    return result;
}

/* バージョン 2.2 以降で追加 */
/* Iterators */
getiterfunc tp_iter;
iternextfunc tp_iternext;

```

これらの関数はイテレータ用プロトコルをサポートします。オブジェクトが、その(ループ中に順に生成していくかもしれない)内容を巡回(訳注: イテレータでひとつずつ要素をたどっていくこと)するイテレータをサポートしたい場合は、`tp_iter`ハンドラを実装する必要があります。`tp_iter`ハンドラによって返されるオブジェクトは`tp_iter`と`tp_iternext`の両方を実装する必要があります。どちらのハンドラも、それが呼ばれたインスタンスをひとつだけ引数としてとり、新しい参照を返します。エラーが起きた場合には例外を設定してから`NULL`を返す必要があります。

巡回可能な要素を表現するオブジェクトに対しては、`tp_iter`ハンドラがイテレータオブジェクトを返す必要があります。イテレータオブジェクトは巡回中の状態を保持する責任をもっています。お互いに干渉しない複数のイテレータの存在を許すようなオブジェクト(リストやタプルがそうです)の場合は、新しいイテレータを作成して返す必要があります。(巡回の結果生じる副作用のために)一回だけしか巡回できないオブジェクトの場合は、それ自身への参照を返すようなハンドラと、`tp_iternext`ハンドラも実装する必要があります。ファイルオブジェクトはそのようなイテレータの例です。

イテレータオブジェクトは両方のハンドラを実装する必要があります。`tp_iter`ハンドラはそのイテレータへの新しい参照を返します(これは破壊的にしか巡回できないオブジェクトに対する`tp_iter`ハンドラと同じです)。`tp_iternext`ハンドラはその次のオブジェクトがある場合、それへの新しい参照を返します。巡回が終端に達したときは例外を出さずに`NULL`を返してもいいですし、`StopIteration`を放出してもかまいません。例外を使わないほうがやや速度が上がるかもしれません。実際のエラーが起こったときには、例外を放出して`NULL`を返す必要があります。

2.2.6 その他いろいろ

上にあげたほとんどの関数は、その値として`0`を与えれば省略できることを忘れないでください。それぞれの関数で提供しなければならない型の定義があり、これらはPythonのinclude用ディレクトリの‘object.h’というファイルにおさめられています。これはPythonの配布ソースに含まれています。

新しいデータ型に何らかのメソッドを実装するやりかたを学ぶには、以下の方法がおすすめです: Python の配布されているソースをダウンロードして展開する。‘Objects’ ディレクトリへ行き、C のソースファイルから「`tp_欲しい名前`」の文字列で検索する(たとえば `tp_print` とか `tp_compare` のように)。こうすれば実装したい例がみつかるでしょう。

あるオブジェクトが、いま実装している型のインスタンスであるかどうかを確かめたい場合には、`PyObject_TypeCheck` 関数を使ってください。使用例は以下のようなかんじです:

```
if (! PyObject_TypeCheck(some_object, &MyType)) {  
    PyErr_SetString(PyExc_TypeError, "arg #1 not a mything");  
    return NULL;  
}
```


Distutils による C および C++ 拡張モジュールのビルド

Python 1.4 になってから、動的にリンクされるような拡張モジュールをビルドするためのメイクファイルを作成するような、特殊なメイクファイルを UNIX 向けに提供するようになりました。Python 2.0 からはこの機構 (いわゆる Makefile.pre.in および Setup ファイルの関係ファイル) はサポートされなくなりました。インタプリタ自体のカスタマイズはほとんど使われず、distutils で拡張モジュールをビルドできるようになりましたからです。

distutils を使った拡張モジュールのビルドには、ビルドを行う計算機上に distutils をインストールしていることが必要です。Python 2.x には distutils が入っており、Python 1.5 用には個別のパッケージがあります。distutils はバイナリパッケージの作成もサポートしているので、ユーザが拡張モジュールをインストールする際に、必ずしもコンパイラが必要というわけではありません。

distutils ベースのパッケージには、駆動スクリプト (driver script) となる ‘setup.py’ が入っています。‘setup.py’ は普通の Python プログラムファイルで、ほとんどの場合以下のような見かけになっています:

```
from distutils.core import setup, Extension

module1 = Extension('demo',
                     sources = ['demo.c'])

setup (name = 'PackageName',
       version = '1.0',
       description = 'This is a demo package',
       ext_modules = [module1])
```

この ‘setup.py’ とファイル ‘demo.c’ があるとき、以下のコマンド

```
python setup.py build
```

を実行すると、‘demo.c’ をコンパイルして、‘demo’ という名前の拡張モジュールを ‘build’ ディレクトリ内に生成します。システムによってはモジュールファイルは ‘build/lib.system’ サブディレクトリに生成され、‘demo.so’ や ‘demo.pyd’ といった名前になることがあります。

‘setup.py’ 内では、コマンドの実行はすべて ‘setup’ 関数を呼び出して行います。この関数は可変個のキーワード引数をとります。例ではその一部を使っているにすぎません。もっと具体的にいうと、例の中ではパッケージをビルドするためのメタ情報と、パッケージの内容を指定しています。通常、パッケージには Python ソースモジュールやドキュメント、サブパッケージ等といった別のファイルも入ります。distutils の機能に関する詳細は、Python モジュールの配布 に書かれている distutils のドキュメントを参照してください; この節では、拡張モジュールのビルドについてのみ説明します。

駆動スクリプトをよりよく構成するために、決め打ちの引数を `setup` に入れておくことがあります。上の例では、`setup` の ‘ext_modules’ は拡張モジュールのリストで、リストの各々の要素は Extension クラスのインスタンスになっています。上の例では、‘demo’ という名の拡張モジュールを定義していて、単一のソースファイル ‘demo.c’ をコンパイルしてビルドするよう定義しています。

多くの場合、拡張モジュールのビルドはもっと複雑になります。というのは、プリプロセッサ定義やライブラリの追加指定が必要になることがあるからです。例えば以下のファイルがその実例です。

```
from distutils.core import setup, Extension

module1 = Extension('demo',
                     define_macros = [('MAJOR_VERSION', '1'),
                                      ('MINOR_VERSION', '0')],
                     include_dirs = ['/usr/local/include'],
                     libraries = ['tcl83'],
                     library_dirs = ['/usr/local/lib'],
                     sources = ['demo.c'])

setup (name = 'PackageName',
       version = '1.0',
       description = 'This is a demo package',
       author = 'Martin v. Loewis',
       author_email = 'martin@v.loewis.de',
       url = 'http://www.python.org/doc/current/ext/building.html',
       long_description = '',
       This is really just a demo package.
       '',
       ext_modules = [module1])
```

この例では、`setup` は追加のメタ情報と共に呼び出されます。配布パッケージを構築する際には、メタ情報の追加が推奨されています。拡張モジュール自体については、プリプロセッサ定義、インクルードファイルのディレクトリ、ライブラリのディレクトリ、ライブラリといった指定があります。`distutils` はこの情報をコンパイラに応じて異なるやり方で引渡します。例えば、UNIX では、上の設定は以下のコマンドになるかもしれません:

```
gcc -DNDEBUG -g -O3 -Wall -Wstrict-prototypes -fPIC -DMAJOR_VERSION=1 -DMINOR_VERSION=0 -I/usr/include/tcl -c demo.c -o demo.o
gcc -shared build/temp.linux-i686-2.2/demo.o -L/usr/local/lib -ltcl83 -o build/lib.linux-i686-2.2/libdemo.so
```

これらのコマンドラインは実演目的で書かれたものです; `distutils` のユーザは `distutils` が正しくコマンドを実行すると信用してください。

3.1 拡張モジュールの配布

拡張モジュールをうまくビルドできたら、三通りの使い方があります。

エンドユーザは普通モジュールをインストールしようと考えます; これには

```
python setup.py install
```

を実行します。

モジュールメンテナはソースパッケージを作成します; これには

```
python setup.py sdist
```

を実行します。

場合によっては、ソース配布物に追加のファイルを含める必要があります; これには ‘MANIFEST.in’ ファイルを使います; 詳しくは distutils のドキュメントを参照してください。

ソースコード配布物をうまく構築できたら、メンテナはバイナリ配布物も作成できます。プラットフォームに応じて、以下のコマンドのいずれかを使います。

```
python setup.py bdist_wininst  
python setup.py bdist_rpm  
python setup.py bdist_dumb
```


Windows 上での C および C++ 拡張モジュールのビルド

この章では Windows 向けの Python 拡張モジュールを Microsoft Visual C++を使って作成する方法について簡単に述べ、その後に拡張モジュールのビルドがどのように動作するのかについて詳しい背景を述べます。この説明は、Python 拡張モジュールを作成する Windows プログラマと、UNIX と Windows の双方でうまくビルドできるようなソフトウェアの作成に興味がある UNIX プログラマの双方にとって有用です。

モジュールの作者には、この節で説明している方法よりも、distutils によるアプローチで拡張モジュールをビルドするよう勧めます。また、Python をビルドした際に使われた C コンパイラが必要です；通常は Microsoft Visual C++です。

注意：この章では、Python のバージョン番号が符号化されて入っているたくさんのファイル名について触れます。これらのファイル名は ‘XY’ で表されるバージョン名付きで表現されます；‘X’ は使っている Python リリースのメジャーバージョン番号、‘Y’ はマイナーバージョン番号です。例えば、Python 2.2.1 を使っているなら、‘XY’ は実際には ‘22’ になります。

4.1 型どおりのアプローチ

Windows での拡張モジュールのビルドには、UNIX と同じように、distutils パッケージを使ったビルド作業の制御と手動の二通りのアプローチがあります。distutils によるアプローチはほとんどの拡張モジュールでうまくいきます；distutils を使った拡張モジュールのビルドとパッケージ化については、Python モジュールの配布 にあります。この節では、C や C++で書かれた Python 拡張モジュールを手動でビルドするアプローチについて述べます。

以下の説明に従って拡張モジュールをビルドするには、インストールされている Python と同じバージョンの Python のソースコードを持っていなければなりません。また、Microsoft Visual C++ “Developer Studio” が必要になります；プロジェクトファイルは VC++ バージョン 6 向けのものが提供されていますが、以前のバージョンの VC++ も使えます。ここで述べる例題のファイルは、Python ソースコードと共に配布されており、‘PC\example_nt’ ディレクトリにあります。

1. 例題ファイルをコピーする

‘example_nt’ ディレクトリは ‘PC’ ディレクトリのサブディレクトリになっています。これは PC 関連の全てのファイルをソースコード配布物内の同じディレクトリに置くための措置です。とはいえた実際には、‘example_nt’ ディレクトリは ‘PC’ の下では利用できません。そこで、まずこのディレクトリを一階層上にコピーして、‘example_nt’ が ‘PC’ および ‘Include’ と同じ階層のディレクトリになるようにします。以降の作業は、移動先の新しいディレクトリ内で行ってください。

2. プロジェクトを開く

VC++から、ファイル > ワークスペースを開くダイアログメニューを選択します（ファイル > 開くでは

ありません!)。ディレクトリ階層を辿って、‘example_nt’ をコピーしたディレクトリ内の ‘example.dsw’ を選択し、「開く」をクリックします。

3. 例題の DLL をビルドする

設定が全て正しく行われているか調べるために、ビルドしてみます:

- (a) ビルド構成を選びます。このステップは省略できます。ビルド > アクティブな構成の選択 を選び、example - Win32 リリース または example - Win32 デバッグ を選びます。このステップを飛ばすと、VC++ はデフォルトでデバッグ構成を使います。
- (b) DLL をビルドします。デバッグモードなら、ビルド > example_d.dll のビルド を、リリースモードならビルド > example.dll を選びます。この操作で。全ての中間ファイルおよび最終ファイルが、上のビルド構成で選んだ構成に従って ‘Debug’ または ‘Release’ という名前のディレクトリに生成されます。

4. デバッグモードの DLL をテストする

デバッグビルドが成功したら、コマンドプロンプトを起動し、‘example_nt\Debug’ ディレクトリに移動してください。以下のセッション通りにコマンドを実行できるはずです (C> は DOS コマンドのプロンプト、>>> は Python のプロンプトです; ビルド情報や様々なデバッグ出力は、ここに示したスクリーン出力と一致しないこともあるので注意して下さい):

```
C>..\..\PCbuild\python_d
Adding parser accelerators ...
Done.
Python 2.2 (#28, Dec 19 2001, 23:26:37) [MSC 32 bit (Intel)] on win32
Type "copyright", "credits" or "license" for more information.
>>> import example
[4897 refs]
>>> example.foo()
Hello, world
[4903 refs]
>>>
```

おめでとうございます! とうとう初めての Python 拡張モジュールのビルドに成功しましたね。

5. 自分用にプロジェクトを作成する

プロジェクト用のディレクトリを適当な名前で作成してください。自作の C ソースコードをディレクトリ内にコピーします。モジュールのソースコードファイル名は必ずしもモジュール名と一致している必要はありませんが、初期化関数の名前はモジュール名と一致していなければなりません—初期化関数の名前が `initspam()` なら、モジュールは `spam` という名前でしか `import` できません。`initspam()` は第一引数を “spam” にして、`Py_InitModule()` を呼び出します(このディレクトリにある、最小限の内容が書かれている ‘example.c’ を手がかりにするとよいでしょう)。ならわしとして、ファイルは ‘spam.c’ または ‘spammodule.c’ という名前にしておきます。出力ファイル名はリリースモードでは ‘smap.dll’ や ‘spam.pyd’、デバッグモードでは ‘smap_d.dll’ や ‘spam_d.pyd’、になるはずです(後者は、システムライブラリ ‘spam.dll’ と、Python インタフェースとなる自作のモジュールとの混同を避けるために推奨されています)。

さて、やり方は二通りあります:

- (a) ‘example.dsw’ と ‘example.dsp’ をコピーし、‘spam.*’ に名前を変えて、手作業で編集する
- (b) 新しくプロジェクトを作成する; 説明は下にあります。

どちらの場合も、「example_nt\example.def」を「spam\spam.def」にコピーして、新たにできた「spam.def」を編集し、二行目に「initspam」が入るようにします。自分で新たなプロジェクトを作成したのなら、ここで「spam.def」をプロジェクトに追加しておいてください(このファイルはたった二行しかない目障りなファイルです。「.def」ファイルを全く無視するという方法もあり、それには/expt:initspamを「プロジェクトのオプション」ダイアログにあるリンク設定のどこかに手動で追加します)。

6. 新しくプロジェクトを作成する

ファイル > 新規作成 > プロジェクトダイアログを使って、新たなプロジェクト用ワークスペースを作成します。Win32 ダイナミックリンクライブラリを選択し、名前('spam')を入れ、「場所」が先ほど作成した「spam」ディレクトリ下に(Python ビルドツリーの直下のサブディレクトリで、「Include」と「PC」と同じディレクトリになるはずです)あることを確かめます。「作成」をクリックします。

プロジェクト > 設定ダイアログを開きます。ほんのいくつかですが、設定の変更が必要です。「構成」ドロップダウンリストに「すべての構成」が設定されているか確かめてください。C/C++ タブを選び、ポップアップメニューから「プリプロセッサ」カテゴリを選びます。以下のテキスト:

```
..\Include,..\PC
```

を、追加のインクルードディレクトリとラベルされたエントリボックスに入力します。

次に、「リンク」タブの「入力」カテゴリを選び、

```
..\PCbuild
```

を追加のライブラリディレクトリと書かれたテキストボックスに入力します。

さて、構成ごとに特有の設定をいくつか行う必要があります:

「構成」ドロップダウンリストから、Win32 リリースを選んでください。「リンク」タブをクリックし、「入力」カテゴリを選んで、「追加の依存ファイル」ボックス内のリストに pythonXY.lib を追加します。

「構成」ドロップダウンリストから、Win32 デバッグに切り替え、「追加の依存ファイル」ボックス内のリストに pythonXY_d.lib を追加します。次に C/C++ タブをクリックして、コード生成をカテゴリから選び、ライタイムライブラリに対してマルチスレッド デバッグ DLL を選びます。

「構成」ドロップダウンリストから Win32 リリースに切り替えなおします。ライタイムライブラリに対してマルチスレッド DLL を選びます。

前の節で述べた「spam.def」をここで作成しておかねばなりません。その後、追加 > ファイルをプロジェクトに追加ダイアログを選びます。「ファイルの種類」を「*.*」にして、「spam.c」と「spam.def」を選び、OK をクリックします(一つ一つファイルを追加してもかまいません)。

作っているモジュールが新たな型を作成するのなら、以下の行:

```
PyObject_HEAD_INIT(&PyType_Type)
```

がうまくいかないはずです。そこで:

```
PyObject_HEAD_INIT(NULL)
```

に変更してください。また、以下の行をモジュール初期化関数に加えます:

```
MyObject_Type.ob_type = &PyType_Type;
```

この操作を行う詳しい理由は、*Python FAQ* の第 3 節を参照してください。

4.2 UNIX と Windows の相違点

UNIX と Windows では、コードの実行時読み込みに全く異なるパラダイムを用いています。動的ロードされるようなモジュールをビルドしようとする前に、自分のシステムがどのように動作するか知っておいてください。

UNIX では、共有オブジェクト ('.so') ファイルにプログラムが使うコード、そしてプログラム内で使う関数名やデータが入っています。ファイルがプログラムに結合されると、これらの関数やデータに対するファイルのコード内の全ての参照は、メモリ内で関数やデータが配置されている、プログラム中の実際の場所を指すように変更されます。これは基本的にはリンク操作にあたります。

Windows では、動的リンクライブラリ ('.dll') ファイルにはぶら下がり参照 (dangling reference) はありません。その代わり、関数やデータへのアクセスはルックアップテーブルを介します。従って DLL コードの場合、実行時にポインタがプログラムメモリ上の正しい場所を指すように修正する必要はありません；その代わり、コードは常に DLL のルックアップテーブルを使い、ルックアップテーブル自体は実行時に実際の関数やデータを指すように修正されます。

UNIX には、唯一のライブラリファイル形式 ('.a') しかありません。'.a' ファイルには複数のオブジェクトファイル ('.o') 由来のコードが入っています。共有オブジェクトファイル ('.so') を作成するリンク処理の段階中に、リンクは定義場所の不明な識別子に遭遇することがあります。このときリンクはライブラリ内のオブジェクトファイルを検索します；もし識別子が見つかると、リンクはそのオブジェクトファイルから全てのコードを取り込みます。

Windows では、二つの形式のライブラリ、静的ライブラリとインポートライブラリがあります（どちらも '.lib' と呼ばれています）。静的ライブラリは UNIX における '.a' ファイルに似ています；このファイルには、必要に応じて取り込まれるようなコードが入っています。インポートライブラリは、基本的には特定の識別子が不正ではなく、DLL がロードされた時点で存在することを保証するためにだけ使われます。リンクはインポートライブラリからの情報を使ってルックアップテーブルを作成し、DLL に入っていない識別子を使えるようにします。アプリケーションや DLL がリンクされるさい、インポートライブラリが生成されることがあります。このライブラリは、アプリケーションや DLL 内のシンボルに依存するような、将来作成される全ての DLL で使うために必要になります。

二つの動的ロードモジュール、B と C を作成し、別のコードブロック A を共有するとします。UNIX では、「A.a」を「B.so」や「C.so」をビルドするときのリンクに渡したりはしません；そんなことをすれば、コードは二度取り込まれ、B と C のそれぞれが自分用のコピーを持ってしまいます。Windows では、「A.dll」をビルドすると「A.lib」もビルドされます。B や C のリンクには「A.lib」を渡します。「A.lib」にはコードは入っていません；単に A のコードにアクセスするするために実行時に用いられる情報が入っているだけです。

Windows ではインポートライブラリの使用は 'import spam' とするようなものです；この操作によって spam の名前にアクセスできますが、コードのコピーを個別に作成したりはしません。UNIX では、ライブラリとのリンクはむしろ 'from spam import *' に似ています；この操作では個別にコードのコピーを生成します。

4.3 DLL 使用の実際

Windows 版の Python は Microsoft Visual C++でビルドされています; 他のコンパイラを使うと、うまく動作したり、しなかったりします (Borland も一見うまく動作しません)。この節の残りの部分は MSVC++ 向けの説明です。

Windows で DLL を作成する際は、‘pythonXY.lib’ をリンクに渡さねばなりません。例えば二つの DLL、spam と ni (spam の中には C 関数が入っているとします) をビルドするには、以下のコマンドを実行します:

```
cl /LD /I/python/include spam.c ..libs/pythonXY.lib  
cl /LD /I/python/include ni.c spam.lib ..libs/pythonXY.lib
```

最初のコマンドで、三つのファイル: ‘spam.obj’、‘spam.dll’ および ‘spam.lib’ ができます。‘Spam.dll’ には (PyArg_ParseTuple() のような) Python 関数は全く入っていませんが、‘pythonXY.lib’ のおかげで Python コードを見つけることはできます。

二つ目のコマンドでは、‘ni.dll’ (および ‘.obj’ と ‘.lib’) ができる、このライブラリは spam と Python 実行形式中の必要な関数をどうやって見つければよいか知っています。

全ての識別子がルックアップテーブル上に公開されるわけではありません。他のモジュール (Python 自体を含みます) から、自作の識別子が見えるようにするには、‘void __declspec(dllexport) initspam(void)’ や ‘PyObject __declspec(dllexport) *NiGetSpamData(void)’ のように、‘__declspec(dllexport)’ で宣言せねばなりません。

Developer Studio は必要もなく大量のインポートライブラリを DLL に突っ込んで、実行形式のサイズを 100K も大きくしてしまいます。不用なライブラリを追い出したければ、「プロジェクトのプロパティ」ダイアログを選び、「リンク」タブに移動して、インポートライブラリの無視を指定します。その後、適切な ‘msvcrtxx.lib’ をライブラリのリストに追加してください。

他のアプリケーションへの Python の埋め込み

前章では、Python を拡張する方法、すなわち C 関数のライブラリを Python に結びつけて機能を拡張する方法について述べました。同じようなことを別の方法でも実行できます：それは、自分の C/C++ アプリケーションに Python を埋め込んで機能を強化する、というものです。埋め込みを行うことで、アプリケーションの何らかの機能を C や C++ の代わりに Python で実装できるようになります。埋め込みは多くの用途で利用できます；ユーザが Python でスクリプトを書き、アプリケーションを自分好みに仕立てられるようにする、というのがその一例です。プログラマが、特定の機能を Python でより楽に書ける場合に自分自身のために埋め込みを行うこともできます。

Python の埋め込みは Python の拡張と似ていますが、全く同じというわけではありません。その違いは、Python を拡張した場合にはアプリケーションのメインプログラムは依然として Python インタプリタである一方、Python を組み込んだ場合には、メインプログラムには Python が関係しない—その代わりに、アプリケーションのある一部分が時折 Python インタプリタを呼び出して何らかの Python コードを実行させる—かもしれません、ということです。

従って、Python の埋め込みを行う場合、自作のメインプログラムを提供しなければなりません。メインプログラムがやらなければならぬことの一つに、Python インタプリタの初期化があります。とにかく少なくとも関数 `Py_Initialize()` (Mac OS なら `PyMac_Initialize()`) を呼び出さねばなりません。オプションとして、Python 側にコマンドライン引数を渡すために関数呼び出しを行います。その後、アプリケーションのどこでもインタプリタを呼び出せるようになります。

インタプリタを呼び出すには、異なるいくつかの方法があります：Python 文が入った文字列を `PyRun_SimpleString()` に渡す、stdio ファイルポインタとファイル名 (これはエラーメッセージ内でコードを識別するためだけのものです) を `PyRun_SimpleFile()` に渡す、といった具合です。これまでの各章で説明した低水準の操作を呼び出して、Python オブジェクトを構築したり使用したりもできます。

Python の埋め込みを行っている簡単なデモは、ソース配布物の ‘Demo/embed/’ ディレクトリにあります。

参考資料：

Python/C API リファレンスマニュアル

([.../api/api.html](#))

Python C インタフェースの詳細はこのマニュアルに書かれています。必要な情報の大部分はここにあるはずです。

5.1 高水準の埋め込み

Python の埋め込みの最も簡単な形式は、超高水準インターフェースの利用です。このインターフェースは、アプリケーションとやり取りする必要がない Python スクリプトを実行するためのものです。例えばこれは、一つのファイル上で何らかの操作を実現するのに利用できます。

```

#include <Python.h>

int
main(int argc, char *argv[])
{
    Py_Initialize();
    PyRun_SimpleString("from time import time,ctime\n"
                       "print 'Today is',ctime(time())\n");
    Py_Finalize();
    return 0;
}

```

上のコードでは、まず Python インタプリタを `Py_Initialize()` で起動し、続いてハードコードされた Python スクリプトで日付と時間の出力を実行します。その後、`Py_Finalize()` の呼び出しでインタプリタを終了し、プログラムの終了に続きます。実際のプログラムでは、Python スクリプトを他のソース、おそらくテキストエディタルーチンやファイル、データベースから取り出したいと考えるかもしれません。Python コードをファイルから取り出すには、`PyRun_SimpleFile()` 関数を使うのがよいでしょう。この関数はメモリを確保して、ファイルの内容をロードする手間を省いてくれます。

5.2 超高水準の埋め込みから踏み出す: 概要

高水準インターフェースは、断片的な Python コードをアプリケーションから実行できるようにしてくれますが、アプリケーションと Python コードの間でのデータのやり取りは、控えめに言っても煩わしいものです。データのやり取りをしたいなら、より低水準のインターフェース呼び出しを利用しなくてはなりません。より多く C コードを書かねばならない代わりに、ほぼ何でもできるようになります。

Python の拡張と埋め込みは、趣旨こそ違え、同じ作業であるということに注意せねばなりません。これまでの章で議論してきたトピックのほとんどが埋め込みでもあてはまります。これを示すために、Python から C への拡張を行うコードが実際には何をするか考えてみましょう:

1. データ値を Python から C に変換する。
2. 変換された値を使って C ルーチンの関数呼び出しを行い、
3. 呼び出しで得られたデータ値 C から Python に変換する。

Python を埋め込む場合には、インターフェースコードが行う作業は以下のようになります:

1. データ値を C から Python に変換する。
2. 変換された値を使って Python インタフェースルーチンの関数呼び出しを行い、
3. 呼び出しで得られたデータ値 Python から C に変換する。

一見して分かるように、データ変換のステップは、言語間でデータを転送する方向が変わったのに合わせて単に入れ替えただけです。唯一の相違点は、データ変換の間にあるルーチンです。拡張を行う際には C ルーチンを呼び出しますが、埋め込みの際には Python ルーチンを呼び出します。

この章では、Python から C へ、そしてその逆へとデータを変換する方法については議論しません。また、正しい参照の使い方やエラーの扱い方についてすでに理解しているものと仮定します。これらの側面についてはインタプリタの拡張と何ら変わるところがないので、必要な情報については以前の章を参照できます。

5.3 純粹な埋め込み

最初に例示するプログラムは、Python スクリプト内の関数を実行するためのものです。超高水準インターフェースに関する節で挙げた例と同様に、Python インタプリタはアプリケーションと直接やりとりはしません（が、次の節でやりとりするよう変更します）。

Python スクリプト内で定義されている関数を実行するためのコードは以下のようになります：

```
#include <Python.h>

int
main(int argc, char *argv[])
{
    PyObject *pName, *pModule, *pDict, *pFunc;
    PyObject *pArgs, *pValue;
    int i;

    if (argc < 3) {
        fprintf(stderr, "Usage: call pythonfile funcname [args]\n");
        return 1;
    }

    Py_Initialize();
    pName = PyString_FromString(argv[1]);
    /* Error checking of pName left out */

    pModule = PyImport_Import(pName);
    Py_DECREF(pName);

    if (pModule != NULL) {
        pDict = PyModule_GetDict(pModule);
        /* pDict is a borrowed reference */

        pFunc = PyDict_GetItemString(pDict, argv[2]);
        /* pFun: Borrowed reference */

        if (pFunc && PyCallable_Check(pFunc)) {
            pArgs = PyTuple_New(argc - 3);
            for (i = 0; i < argc - 3; ++i) {
                pValue = PyInt_FromLong(atoi(argv[i + 3]));
                if (!pValue) {
                    Py_DECREF(pArgs);
                    Py_DECREF(pModule);
                    fprintf(stderr, "Cannot convert argument\n");
                    return 1;
                }
                /* pValue reference stolen here: */
                PyTuple_SetItem(pArgs, i, pValue);
            }
            pValue = PyObject_CallObject(pFunc, pArgs);
            Py_DECREF(pArgs);
            if (pValue != NULL) {
                printf("Result of call: %ld\n", PyInt_AsLong(pValue));
                Py_DECREF(pValue);
            }
            else {
                Py_DECREF(pModule);
                PyErr_Print();
                fprintf(stderr, "Call failed\n");
                return 1;
            }
        }
        /* pDict and pFunc are borrowed and must not be Py_DECREF-ed */
    }
}
```

```

        else {
            if (PyErr_Occurred())
                PyErr_Print();
            fprintf(stderr, "Cannot find function \"%s\"\n", argv[2]);
        }
        Py_DECREF(pModule);
    }
    else {
        PyErr_Print();
        fprintf(stderr, "Failed to load \"%s\"\n", argv[1]);
        return 1;
    }
    Py_Finalize();
    return 0;
}

```

このコードは `argv[1]` を使って Python スクリプトをロードし、`argv[2]` 内に指定された名前の関数を呼び出します。関数の整数引数は `argv` 配列中の他の値になります。このプログラムをコンパイルしてリンクし(できた実行可能形式を `call` と呼びましょう)、以下のような Python スクリプトを実行することにします:

```

def multiply(a,b):
    print "Will compute", a, "times", b
    c = 0
    for i in range(0, a):
        c = c + b
    return c

```

実行結果は以下のようになります:

```

$ call multiply multiply 3 2
Will compute 3 times 2
Result of call: 6

```

この程度の機能を実現するにはプログラムがいさか大きすぎますが、ほとんどは Python から C へのデータ変換やエラー報告のためのコードです。Python の埋め込みという観点から最も興味深い部分は以下のコード、

```

Py_Initialize();
pName = PyString_FromString(argv[1]);
/* pName のエラーチェックは省略している */
pModule = PyImport_Import(pName);

```

から始まる部分です。

インタプリタの初期化後、スクリプトは `PyImport_Import()` を使って読み込まれます。このルーチンは Python 文字列を引数に取る必要があり、データ変換ルーチン `PyString_FromString()` で構築します。

```

pFunc = PyObject_GetAttrString(pModule, argv[2]);
/* pFunc は新たな参照 */

if (pFunc && PyCallable_Check(pFunc)) {
    ...
}
Py_XDECREF(pFunc);

```

ひとたびスクリプトが読み込まれると、`PyObject_GetAttrString()` を使って必要な名前を取得できます。名前がスクリプト中に存在し、取得したオブジェクトが呼び出し可能オブジェクトであれば、このオブジェクトが関数であると考えて差し支えないでしょう。そこでプログラムは定石どおりに引数のタプル構築に進みます。その後、Python 関数を以下のコードで呼び出します：

```
pValue = PyObject_CallObject(pFunc, pArgs);
```

関数が処理を戻す際、`pValue` は `NULL` になるか、関数の戻り値への参照が入っています。値を調べた後には忘れずに参照を解放してください。

5.4 埋め込まれた Python の拡張

ここまででは、埋め込み Python インタプリタはアプリケーション本体の機能にアクセスする手段がありませんでした。Python API を使うと、埋め込みインタプリタを拡張することでアプリケーション本体へのアクセスを可能にします。つまり、アプリケーションで提供されているルーチンを使って、埋め込みインタプリタを拡張するのです。複雑なことのように思えますが、それほどひどいわけではありません。さしあたって、アプリケーションが Python インタプリタを起動したということをちょっと忘れてみてください。その代わり、アプリケーションがサブルーチンの集まりで、あたかも普通の Python 拡張モジュールを書くかのように、Python から各ルーチンにアクセスできるようにするグルー (glue, 糊) コードを書くと考えてください。例えば以下のようにです：

```

static int numargs=0;

/* アプリケーションのコマンドライン引数の個数を返す */
static PyObject*
emb_numargs(PyObject *self, PyObject *args)
{
    if (!PyArg_ParseTuple(args, ":numargs"))
        return NULL;
    return Py_BuildValue("i", numargs);
}

static PyMethodDef EmbMethods[] = {
    {"numargs", emb_numargs, METH_VARARGS,
     "Return the number of arguments received by the process."},
    {NULL, NULL, 0, NULL}
};

```

上のコードを `main()` 関数のすぐ上に挿入します。また、以下の二つの文を `Py_Initialize()` の直後に挿入します：

```
numargs = argc;
Py_InitModule("emb", EmbMethods);
```

これら二つの行は `numargs` 変数を初期化し、埋め込み Python インタプリタから `emb.numargs()` 関数にアクセスできるようにします。これらの拡張モジュール関数を使うと、Python スクリプトは

```
import emb
print "Number of arguments", emb.numargs()
```

のようなことができます。

実際のアプリケーションでは、こうしたメソッドでアプリケーション内の API を Python に公開することになります。

5.5 C++による Python の埋め込み

C++ プログラム中にも Python を埋め込みます；厳密に言うと、どうやって埋め込むかは使っている C++ 処理系の詳細に依存します；一般的には、メインプログラムを C++ で書き、C++ コンパイラを使ってプログラムをコンパイル・リンクする必要があるでしょう。Python 自体を C++ でコンパイルしなおす必要はありません。

5.6 リンクに関する要件

Python ソースと一緒にについてくる `configure` スクリプトは動的にリンクされる拡張モジュールが必要とするシンボルを公開するようただしく Python をビルドしますが、この機能は Python ライブラリを静的に埋め込むようなアプリケーションには継承されません。少なくとも UNIX ではそうです。これは、アプリケーションが静的な実行時ライブラリ ('libpython.a') にリンクされていて、かつ ('.so' ファイルとして実装されている) 動的ロードされるような拡張モジュールをロードする必要がある場合に起きる問題です。

問題になるのは、拡張モジュールが使うあるエントリポイントが Python ランタイムだけで定義されているという状況です。埋め込みを行うアプリケーション側がこうしたエントリポイントを全く使わない場合、リンクによってはエントリポイントを最終的に生成される実行可能形式のシンボルテーブル内に含めません。こうした場合、リンクに追加のオプションを与えて、これらのシンボルを除去しないよう教える必要があります。

プラットフォームごとに正しいオプションを決めるのはかなり困難です、とはいえ、幸運なことに、オプションは Python のビルド設定内にすでにあります。インストール済みの Python インタプリタからオプションを取り出すには、対話インタプリタを起動して、以下のような短いセッションを実行します：

```
>>> import distutils.sysconfig
>>> distutils.sysconfig.get_config_var('LINKFORSHARED')
'-Xlinker -export-dynamic'
```

表示された文字列の内容が、ビルド時に使うべきオプションです。文字列が空であれば、特に追加すべきオプションはありません。`LINKFORSHARED` の定義内容は、Python のトップレベル 'Makefile' 内の同名の変数に対応しています。

バグ報告

Python is a mature programming language which has established a reputation for stability. In order to maintain this reputation, the developers would like to know of any deficiencies you find in Python or its documentation.

Before submitting a report, you will be required to log into SourceForge; this will make it possible for the developers to contact you for additional information if needed. It is not possible to submit a bug report anonymously.

All bug reports should be submitted via the Python Bug Tracker on SourceForge (http://sourceforge.net/bugs/?group_id=5470). The bug tracker offers a Web form which allows pertinent information to be entered and submitted to the developers.

The first step in filing a report is to determine whether the problem has already been reported. The advantage in doing so, aside from saving the developers time, is that you learn what has been done to fix it; it may be that the problem has already been fixed for the next release, or additional information is needed (in which case you are welcome to provide it if you can!). To do this, search the bug database using the search box on the left side of the page.

If the problem you're reporting is not already in the bug tracker, go back to the Python Bug Tracker (http://sourceforge.net/bugs/?group_id=5470). Select the "Submit a Bug" link at the top of the page to open the bug reporting form.

The submission form has a number of fields. The only fields that are required are the "Summary" and "Details" fields. For the summary, enter a *very* short description of the problem; less than ten words is good. In the Details field, describe the problem in detail, including what you expected to happen and what did happen. Be sure to include the version of Python you used, whether any extension modules were involved, and what hardware and software platform you were using (including version information as appropriate).

The only other field that you may want to set is the "Category" field, which allows you to place the bug report into a broad category (such as "Documentation" or "Library").

Each bug report will be assigned to a developer who will determine what needs to be done to correct the problem. You will receive an update each time action is taken on the bug.

参考資料:

How to Report Bugs Effectively

(<http://www-mice.cs.ucl.ac.uk/multimedia/software/documentation/ReportingBugs.html>)

Article which goes into some detail about how to create a useful bug report. This describes what kind of information is useful and why it is useful.

Bug Writing Guidelines

(<http://www.mozilla.org/quality/bug-writing-guidelines.html>)

Information about writing a good bug report. Some of this is specific to the Mozilla project, but describes general good practices.

歴史とライセンス

B.1 Python の歴史

Python は 1990 年代の始め、オランダにある Stichting Mathematisch Centrum (CWI, <http://www.cwi.nl/> 参照) で Guido van Rossum によって ABC と呼ばれる言語の後継言語として生み出されました。その後多くの人々が Python に貢献していますが、Guido は今日でも Python 製作者の先頭に立っています。

1995 年、Guido は米国ヴァージニア州レストンにある Corporation for National Research Initiatives (CNRI, <http://www.cnri.reston.va.us/> 参照) で Python の開発に携わり、いくつかのバージョンをリリースしました。

2000 年 3 月、Guido と Python のコア開発チームは BeOpen.com に移り、BeOpen PythonLabs チームを結成しました。同年 10 月、PythonLabs チームは Digital Creations (現在の Zope Corporation, <http://www.zope.com/> 参照) に移りました。そして 2001 年、Python に関する知的財産を保有するための非営利組織 Python Software Foundation (PSF, <http://www.python.org/psf/> 参照) を立ち上げました。このとき Zope Corporation は PSF の賛助会員になりました。

Python のリリースは全てオープンソース (オープンソースの定義は <http://www.opensource.org/> を参照してください) です。歴史的にみて、ごく一部を除くほとんどの Python リリースは GPL 互換になっています; 各リリースについては下表にまとめてあります。

リリース	ベース	年	権利	GPL 互換
0.9.0 thru 1.2	n/a	1991-1995	CWI	yes
1.3 thru 1.5.2	1.2	1995-1999	CNRI	yes
1.6	1.5.2	2000	CNRI	no
2.0	1.6	2000	BeOpen.com	no
1.6.1	1.6	2001	CNRI	no
2.1	2.0+1.6.1	2001	PSF	no
2.0.1	2.0+1.6.1	2001	PSF	yes
2.1.1	2.1+2.0.1	2001	PSF	yes
2.2	2.1.1	2001	PSF	yes
2.1.2	2.1.1	2002	PSF	yes
2.1.3	2.1.2	2002	PSF	yes
2.2.1	2.2	2002	PSF	yes
2.2.2	2.2.1	2002	PSF	yes
2.2.3	2.2.2	2002-2003	PSF	yes
2.3	2.2.2	2002-2003	PSF	yes
2.3.1	2.3	2002-2003	PSF	yes
2.3.2	2.3.1	2003	PSF	yes
2.3.3	2.3.2	2003	PSF	yes
2.3.4	2.3.3	2004	PSF	yes

注意: 「GPL 互換」という表現は、Python が GPL で配布されているという意味ではありません。Python のライセンスは全て、GPL と違い、変更したバージョンを配布する際に変更をオープンソースにしなくてもかまいません。GPL 互換のライセンスの下では、GPL でリリースされている他のソフトウェアと Python を組み合わせられますが、それ以外のライセンスではそうではありません。

Guido の指示の下、これらのリリースを可能にしてくださった多くのボランティアのみなさんに感謝します。

B.2 Terms and conditions for accessing or otherwise using Python

PSF LICENSE AGREEMENT FOR PYTHON 2.4

1. This LICENSE AGREEMENT is between the Python Software Foundation (“PSF”), and the Individual or Organization (“Licensee”) accessing and otherwise using Python 2.4 software in source or binary form and its associated documentation.
2. Subject to the terms and conditions of this License Agreement, PSF hereby grants Licensee a nonexclusive, royalty-free, world-wide license to reproduce, analyze, test, perform and/or display publicly, prepare derivative works, distribute, and otherwise use Python 2.4 alone or in any derivative version, provided, however, that PSF’s License Agreement and PSF’s notice of copyright, i.e., “Copyright © 2001-2004 Python Software Foundation; All Rights Reserved” are retained in Python 2.4 alone or in any derivative version prepared by Licensee.
3. In the event Licensee prepares a derivative work that is based on or incorporates Python 2.4 or any part thereof, and wants to make the derivative work available to others as provided herein, then Licensee hereby agrees to include in any such work a brief summary of the changes made to Python 2.4.
4. PSF is making Python 2.4 available to Licensee on an “AS IS” basis. PSF MAKES NO REPRESENTATIONS OR WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. BY WAY OF EXAMPLE, BUT NOT LIMITATION, PSF MAKES NO AND DISCLAIMS ANY REPRESENTATION OR WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE OR THAT THE USE OF PYTHON 2.4 WILL NOT INFRINGE ANY THIRD PARTY RIGHTS.
5. PSF SHALL NOT BE LIABLE TO LICENSEE OR ANY OTHER USERS OF PYTHON 2.4 FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LOSS AS A RESULT OF MODIFYING, DISTRIBUTING, OR OTHERWISE USING PYTHON 2.4, OR ANY DERIVATIVE THEREOF, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY THEREOF.
6. This License Agreement will automatically terminate upon a material breach of its terms and conditions.
7. Nothing in this License Agreement shall be deemed to create any relationship of agency, partnership, or joint venture between PSF and Licensee. This License Agreement does not grant permission to use PSF trademarks or trade name in a trademark sense to endorse or promote products or services of Licensee, or any third party.
8. By copying, installing or otherwise using Python 2.4, Licensee agrees to be bound by the terms and conditions of this License Agreement.

BEOPEN.COM LICENSE AGREEMENT FOR PYTHON 2.0 BEOPEN PYTHON OPEN SOURCE LICENSE AGREEMENT VERSION 1

1. This LICENSE AGREEMENT is between BeOpen.com (“BeOpen”), having an office at 160 Saratoga Avenue, Santa Clara, CA 95051, and the Individual or Organization (“Licensee”) accessing and otherwise using this software in source or binary form and its associated documentation (“the Software”).
2. Subject to the terms and conditions of this BeOpen Python License Agreement, BeOpen hereby grants Licensee a non-exclusive, royalty-free, world-wide license to reproduce, analyze, test, perform and/or display publicly, prepare derivative works, distribute, and otherwise use the Software alone or in any derivative version, provided, however, that the BeOpen Python License is retained in the Software, alone or in any derivative version prepared by Licensee.
3. BeOpen is making the Software available to Licensee on an “AS IS” basis. BEOPEN MAKES NO REPRESENTATIONS OR WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. BY WAY OF EXAMPLE, BUT NOT LIMITATION, BEOPEN MAKES NO AND DISCLAIMS ANY REPRESENTATION OR WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE OR THAT THE USE OF THE SOFTWARE WILL NOT INFRINGE ANY THIRD PARTY RIGHTS.
4. BEOPEN SHALL NOT BE LIABLE TO LICENSEE OR ANY OTHER USERS OF THE SOFTWARE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LOSS AS A RESULT OF USING, MODIFYING OR DISTRIBUTING THE SOFTWARE, OR ANY DERIVATIVE THEREOF, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY THEREOF.
5. This License Agreement will automatically terminate upon a material breach of its terms and conditions.
6. This License Agreement shall be governed by and interpreted in all respects by the law of the State of California, excluding conflict of law provisions. Nothing in this License Agreement shall be deemed to create any relationship of agency, partnership, or joint venture between BeOpen and Licensee. This License Agreement does not grant permission to use BeOpen trademarks or trade names in a trademark sense to endorse or promote products or services of Licensee, or any third party. As an exception, the “BeOpen Python” logos available at <http://www.pythonglabs.com/logos.html> may be used according to the permissions granted on that web page.
7. By copying, installing or otherwise using the software, Licensee agrees to be bound by the terms and conditions of this License Agreement.

CNRI LICENSE AGREEMENT FOR PYTHON 1.6.1

1. This LICENSE AGREEMENT is between the Corporation for National Research Initiatives, having an office at 1895 Preston White Drive, Reston, VA 20191 (“CNRI”), and the Individual or Organization (“Licensee”) accessing and otherwise using Python 1.6.1 software in source or binary form and its associated documentation.
2. Subject to the terms and conditions of this License Agreement, CNRI hereby grants Licensee a nonexclusive, royalty-free, world-wide license to reproduce, analyze, test, perform and/or display publicly, prepare derivative works, distribute, and otherwise use Python 1.6.1 alone or in any derivative version, provided, however, that CNRI’s License Agreement and CNRI’s notice of copyright, i.e., “Copyright © 1995-2001 Corporation for National Research Initiatives; All Rights Reserved” are retained in Python 1.6.1 alone or in any derivative version prepared by Licensee. Alternately, in lieu of CNRI’s License Agreement, Licensee may substitute the following text (omitting the quotes): “Python 1.6.1 is made available subject to the terms and conditions in CNRI’s License Agreement. This Agreement together with Python 1.6.1 may be located on the Internet using the following unique, persistent identifier (known as a handle): 1895.22/1013. This Agreement may also be obtained from a proxy server on the Internet using the following URL: <http://hdl.handle.net/1895.22/1013>.”

3. In the event Licensee prepares a derivative work that is based on or incorporates Python 1.6.1 or any part thereof, and wants to make the derivative work available to others as provided herein, then Licensee hereby agrees to include in any such work a brief summary of the changes made to Python 1.6.1.
4. CNRI is making Python 1.6.1 available to Licensee on an “AS IS” basis. CNRI MAKES NO REPRESENTATIONS OR WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. BY WAY OF EXAMPLE, BUT NOT LIMITATION, CNRI MAKES NO AND DISCLAIMS ANY REPRESENTATION OR WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE OR THAT THE USE OF PYTHON 1.6.1 WILL NOT INFRINGE ANY THIRD PARTY RIGHTS.
5. CNRI SHALL NOT BE LIABLE TO LICENSEE OR ANY OTHER USERS OF PYTHON 1.6.1 FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LOSS AS A RESULT OF MODIFYING, DISTRIBUTING, OR OTHERWISE USING PYTHON 1.6.1, OR ANY DERIVATIVE THEREOF, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY THEREOF.
6. This License Agreement will automatically terminate upon a material breach of its terms and conditions.
7. This License Agreement shall be governed by the federal intellectual property law of the United States, including without limitation the federal copyright law, and, to the extent such U.S. federal law does not apply, by the law of the Commonwealth of Virginia, excluding Virginia’s conflict of law provisions. Notwithstanding the foregoing, with regard to derivative works based on Python 1.6.1 that incorporate non-separable material that was previously distributed under the GNU General Public License (GPL), the law of the Commonwealth of Virginia shall govern this License Agreement only as to issues arising under or with respect to Paragraphs 4, 5, and 7 of this License Agreement. Nothing in this License Agreement shall be deemed to create any relationship of agency, partnership, or joint venture between CNRI and Licensee. This License Agreement does not grant permission to use CNRI trademarks or trade name in a trademark sense to endorse or promote products or services of Licensee, or any third party.
8. By clicking on the “ACCEPT” button where indicated, or by copying, installing or otherwise using Python 1.6.1, Licensee agrees to be bound by the terms and conditions of this License Agreement.

ACCEPT

CWI LICENSE AGREEMENT FOR PYTHON 0.9.0 THROUGH 1.2

Copyright © 1991 - 1995, Stichting Mathematisch Centrum Amsterdam, The Netherlands. All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation, and that the name of Stichting Mathematisch Centrum or CWI not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission.

STICHTING MATHEMATISCH CENTRUM DISCLAIMS ALL WARRANTIES WITH REGARD TO THIS SOFTWARE, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS, IN NO EVENT SHALL STICHTING MATHEMATISCH CENTRUM BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

B.3 Licenses and Acknowledgements for Incorporated Software

This section is an incomplete, but growing list of licenses and acknowledgements for third-party software incorporated in the Python distribution.

B.3.1 Mersenne Twister

The `_random` module includes code based on a download from <http://www.math.keio.ac.jp/~matumoto/MT2002/emt19937ar.html>. The following are the verbatim comments from the original code:

A C-program for MT19937, with initialization improved 2002/1/26.
Coded by Takuji Nishimura and Makoto Matsumoto.

Before using, initialize the state by using `init_genrand(seed)`
or `init_by_array(init_key, key_length)`.

Copyright (C) 1997 - 2002, Makoto Matsumoto and Takuji Nishimura,
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without
modification, are permitted provided that the following conditions
are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright
notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright
notice, this list of conditions and the following disclaimer in the
documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. The names of its contributors may not be used to endorse or promote
products derived from this software without specific prior written
permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS
"AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT
LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR
A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR
CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL,
EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO,
PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR
PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF
LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING
NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS
SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Any feedback is very welcome.
<http://www.math.keio.ac.jp/matumoto/emt.html>
email: matumoto@math.keio.ac.jp

B.3.2 Sockets

The `socket` module uses the functions, `getaddrinfo`, and `getnameinfo`, which are coded in separate source files from the WIDE Project, <http://www.wide.ad.jp/about/index.html>.

Copyright (C) 1995, 1996, 1997, and 1998 WIDE Project.
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the project nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE PROJECT AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND GAI_ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE PROJECT OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR GAI_ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON GAI_ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN GAI_ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

B.3.3 Floating point exception control

The source for the fpectl module includes the following notice:

```
/          Copyright (c) 1996.                                \
|          The Regents of the University of California.      |
|          All rights reserved.                            |
|
| Permission to use, copy, modify, and distribute this software for
| any purpose without fee is hereby granted, provided that this en-
| tire notice is included in all copies of any software which is or
| includes a copy or modification of this software and in all
| copies of the supporting documentation for such software.
|
| This work was produced at the University of California, Lawrence
| Livermore National Laboratory under contract no. W-7405-ENG-48
| between the U.S. Department of Energy and The Regents of the
| University of California for the operation of UC LLNL.
|
|          DISCLAIMER
|
| This software was prepared as an account of work sponsored by an
| agency of the United States Government. Neither the United States
| Government nor the University of California nor any of their em-
| ployees, makes any warranty, express or implied, or assumes any
| liability or responsibility for the accuracy, completeness, or
| usefulness of any information, apparatus, product, or process
| disclosed, or represents that its use would not infringe
| privately-owned rights. Reference herein to any specific commer-
| cial products, process, or service by trade name, trademark,
| manufacturer, or otherwise, does not necessarily constitute or
| imply its endorsement, recommendation, or favoring by the United
| States Government or the University of California. The views and
| opinions of authors expressed herein do not necessarily state or
| reflect those of the United States Government or the University
| of California, and shall not be used for advertising or product
| endorsement purposes.
-----
```

B.3.4 MD5 message digest algorithm

The source code for the md5 module contains the following notice:

Copyright (C) 1991-2, RSA Data Security, Inc. Created 1991. All rights reserved.

License to copy and use this software is granted provided that it is identified as the "RSA Data Security, Inc. MD5 Message-Digest Algorithm" in all material mentioning or referencing this software or this function.

License is also granted to make and use derivative works provided that such works are identified as "derived from the RSA Data Security, Inc. MD5 Message-Digest Algorithm" in all material mentioning or referencing the derived work.

RSA Data Security, Inc. makes no representations concerning either the merchantability of this software or the suitability of this software for any particular purpose. It is provided "as is" without express or implied warranty of any kind.

These notices must be retained in any copies of any part of this documentation and/or software.

B.3.5 Asynchronous socket services

The `asynchat` and `asyncore` modules contain the following notice:

Copyright 1996 by Sam Rushing

All Rights Reserved

Permission to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation, and that the name of Sam Rushing not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission.

SAM RUSHING DISCLAIMS ALL WARRANTIES WITH REGARD TO THIS SOFTWARE, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS, IN NO EVENT SHALL SAM RUSHING BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

B.3.6 Cookie management

The `Cookie` module contains the following notice:

Copyright 2000 by Timothy O'Malley <timo@alum.mit.edu>

All Rights Reserved

Permission to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation, and that the name of Timothy O'Malley not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission.

Timothy O'Malley DISCLAIMS ALL WARRANTIES WITH REGARD TO THIS SOFTWARE, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS, IN NO EVENT SHALL Timothy O'Malley BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

B.3.7 Profiling

The `profile` and `pstats` modules contain the following notice:

Copyright 1994, by InfoSeek Corporation, all rights reserved.
Written by James Roskind

Permission to use, copy, modify, and distribute this Python software and its associated documentation for any purpose (subject to the restriction in the following sentence) without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appears in all copies, and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation, and that the name of InfoSeek not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission. This permission is explicitly restricted to the copying and modification of the software to remain in Python, compiled Python, or other languages (such as C) wherein the modified or derived code is exclusively imported into a Python module.

INFOSEEK CORPORATION DISCLAIMS ALL WARRANTIES WITH REGARD TO THIS SOFTWARE, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS. IN NO EVENT SHALL INFOSEEK CORPORATION BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

B.3.8 Execution tracing

The `trace` module contains the following notice:

portions copyright 2001, Autonomous Zones Industries, Inc., all rights...
err... reserved and offered to the public under the terms of the
Python 2.2 license.

Author: Zooko O'Whielacronx
<http://zooko.com/>
<mailto:zooko@zooko.com>

Copyright 2000, Mojam Media, Inc., all rights reserved.
Author: Skip Montanaro

Copyright 1999, Bioreason, Inc., all rights reserved.
Author: Andrew Dalke

Copyright 1995-1997, Automatrix, Inc., all rights reserved.
Author: Skip Montanaro

Copyright 1991-1995, Stichting Mathematisch Centrum, all rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this Python software and its associated documentation for any purpose without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appears in all copies, and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation, and that the name of neither Automatrix, Bioreason or Mojam Media be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission.

B.3.9 UUencode and UUdecode functions

The `uu` module contains the following notice:

Copyright 1994 by Lance Ellingshouse
Cathedral City, California Republic, United States of America.
All Rights Reserved

Permission to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation, and that the name of Lance Ellingshouse not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission.

LANCE ELLINGHOUSE DISCLAIMS ALL WARRANTIES WITH REGARD TO THIS SOFTWARE, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS, IN NO EVENT SHALL LANCE ELLINGHOUSE CENTRUM BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

Modified by Jack Jansen, CWI, July 1995:

- Use `binascii` module to do the actual line-by-line conversion between ascii and binary. This results in a 1000-fold speedup. The C version is still 5 times faster, though.
- Arguments more compliant with python standard

B.3.10 XML Remote Procedure Calls

The `xmlrpclib` module contains the following notice:

The XML-RPC client interface is

Copyright (c) 1999-2002 by Secret Labs AB
Copyright (c) 1999-2002 by Fredrik Lundh

By obtaining, using, and/or copying this software and/or its associated documentation, you agree that you have read, understood, and will comply with the following terms and conditions:

Permission to use, copy, modify, and distribute this software and its associated documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appears in all copies, and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation, and that the name of Secret Labs AB or the author not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission.

SECRET LABS AB AND THE AUTHOR DISCLAIMS ALL WARRANTIES WITH REGARD TO THIS SOFTWARE, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS. IN NO EVENT SHALL SECRET LABS AB OR THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

日本語訳について

C.1 このドキュメントについて

この文書は、Python ドキュメント翻訳プロジェクトによる Extending and Embedding the Python Interpreter 2.3 の日本語訳版です。日本語訳に対する質問や提案などがありましたら、Python ドキュメント翻訳プロジェクトのマーリングリスト

<http://www.python.jp/mailman/listinfo/python-doc-jp>

または、プロジェクトのバグ管理ページ

http://sourceforge.jp/tracker/?atid=116&group_id=11&func=browse

までご報告ください。

C.2 翻訳者一覧 (敬称略)

Yasushi Masuda, Yusuke Shinyama

C.3 差分翻訳者一覧 (敬称略)

2.4: Yasushi Masuda, Yusuke Shinyama